



W Numerze:

Zmiany w okręgach i obwodach Komisji Wyborczych

str. 2

Inwestycje drogowe

str. 4-5

Spotkanie informacyjne dotyczące budowy S19

str. 9

Miss Gryczaków: Alicja Juško i Anna Szymanek

str. 12

Pracą i modlitwą żyje polska wieś

Organizacja Powiatowych dożynek w 2018 roku przypadała Gminie Potok Wielki.

Mieszkańcy Potoka potraktowali dożynki po gospodarstwu. Jadąc od Potoczka w kierunku kościoła niemal każde gospodarstwo przystrojone było wieńcami kwiatami i płodami rolnymi. Zbiórka wszystkich wieńców dożynkowych z terenu powiatu odbyła się przy Urzędzie Gminy. Sformowany pochód udał się w kierunku kościoła. Orkiestra

przygrywała, ruszyły poczty sztandarowe, oddziały Ochotniczych Straży Pożarnych, korowody przybranych w stroje ludowe uczestników, wieńce dożynkowe, przedstawiciele władz samorządowych. Janowskie władze samorządowe reprezentowała Przewodnicząca Rady Ewa Janus oraz Burmistrz Krzysztof Kołtyś wraz z żoną Mariolą.

cd. na str. 12



Jednogłośnie Absolutorium dla Burmistrza Janowa Lubelskiego

Jedną z głównych uchwał czerwcowej sesji Rady Miejskiej było udzielenie absolutorium Burmistrzowi Janowa Lubelskiego Krzysztofowi Kołtyśowi z tytułu wykonania budżetu za 2017 rok, którą Radni Rady Miejskiej jednogłośnie podjęli. Jest to znacząca uchwała, która omawia najważniejsze inwestycje zrealizowane

w 2017 roku. Miniony rok to nie tylko inwestycje dotyczące infrastruktury drogowej (drogi gminne, powiatowe), ale również rozpoczęcie znaczących projektów sfinansowanych ze środków Unii Europejskiej.

„W ubiegłym roku mieliśmy 3 mln 600 tys. nadwyżki,

które mogliśmy przeznaczyć na inwestycje. To jest niewiele. I to jest malejąca nadwyżka. Na koniec bieżącego roku zapowiada się dużo mniejsza – zaznaczył Burmistrz, dodając - że z tej kwoty, czyli z 3 mln 600 tys. złotych, wykonaliśmy inwestycje na 15 mln złotych.”

cd. na str. 3



Budżet Obywatelski. Wnioski już po ocenie formalnej i merytorycznej

Dziękujemy Państwu za zainteresowanie drugą edycją Budżetu Obywatelskiego Miasta Janów Lubelski.

Przypomnijmy, że po ocenie formalnej i merytorycznej zatwierdzono do głosowania 5 wniosków. Jest to wniosek na zadanie pn. „Kolorowy świat na Wichrowym Wzgórzu” – doposażenie placu zabaw dla dzieci oraz siłowni dla młodzieży na Osiedlu Wschód. Kwota 40 000 zł. Drugie zadanie pn. Kolorowy plac zabaw na osiedlu Zaolszynie w Janowie Lubelskim. Kwota 31 000, 00 zł. Kolejne pn. „Ratowanie zdrowia i życia” – zakup i wyposażenie mieszkańców Gminy Janów Lubelski w 10 opasek elektronicznych, 100 sztuk pudełek życia, 100 sztuk opasek ratunkowych SOS. Koszt tu suma rzędu 14 998 zł. Po raz drugi

złożono wniosek na zadanie pn. „Kastracja, sterylizacja i czipowanie właścicielskich zwierząt (psy i koty) z terenu



miasta Janów Lubelski. Kwota – 25 000, 00 zł. Piątym zadaniem jest zakup sprzętu do przeprowadzenia Senioriady 2019 oraz Senioriada MOSiR Janów Lubelski i udział w Senioriadzie OSiR Biłgoraj 2019. Niniejsze zadanie to suma 9 000, 00 zł.

Sierpień i wrzesień jest czasem na kampanię promocyjną, zaś od połowy września (tj. od 15 do 30 września) będziemy mieli możliwość zagłosować za danym projektem zgłoszonym do realizacji. Ostateczne ogłoszenie wyników nastąpi w październiku 2018 roku. Realizacja projektów będzie miała miejsce w 2019 roku.

Dorota Kozdra

Zmiany w okręgach i obwodach Komisji Wyborczych

Zbliżają się wybory samorządowe, które odbędą się jesienią 2018 roku, dlatego już teraz informujemy Państwa, że nastąpiły zmiany w granicach okręgów i w obwodach Komisji Wyborczych.

Przypominamy, że w Gminie Janów Lubelski jest 15 okręgów wyborczych i 9 stałych obwodów do głosowania (siedzib Komisji Wyborczych).

Okręg wyborczy w Łątku Ordynackim

Pierwsza zmiana, która została wprowadzona za postanowieniem Komisarza Wyborczego w Lublinie dotyczy okręgu wyborczego w Łątku Ordynackim. Ten okręg wyborczy nie spełniał normy ze względu na zbyt małą liczbę mieszkańców. W celu dostosowania się do przepisów, do niniejszego okręgu wyborczego dołączone zostało Sołectwo Borownica i Sołectwo Pikule. Mieszkańcy tego nowego okręgu wyborczego będą głosować w tych samych siedzibach Komisji Wyborczych. Mieszkańcy Sołectwa Łązek - w Szkole

Podstawowej w Łątku Ordynackim.

Natomiast mieszkańcy Sołectw: Borownica i Pikule będą głosować jak dotychczas w siedzibie obwodu nr 6 tj.: w Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”.

Nowe ulice, a granice okręgów wyborczych

Kolejna zmiana to dołączenie nowej ulicy Fryderyka Chopina do okręgu wyborczego nr 2.

Warto zauważyć, że nowe ulice, które powstały we wsi Ruda: Borówkowa, Jagodowa, Jeżynowa, Malinowa, Poziomkowa i Żurawinowa zostały dołączone do okręgu wyborczego nr 12.

Natomiast w celu zachowania spójności jednostki osadniczej jaką stanowi Zaolszynie, została przeniesiona ul. Podlipie z okręgu wyborczego Nr 1 do okręgu wyborczego nr 11.

Zmiana siedzib obwodowych Komisji Wyborczych

Prosimy zwrócić uwagę, iż ze względu na potrzebę dostosowania lokalu dla osób niepełnosprawnych została

zmieniona siedziba obwodu do głosowania nr 1. Dotychczas mieszkańcy ulic starego centrum miasta głosowali w budynku Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej przy ulicy J. Piłsudskiego, od najbliższych wyborów będą głosować w Janowskim Ośrodku Kultury przy ulicy Jana Pawła II 3.

Zmiana ta dotyczy mieszkańców ulic: 3 Maja, Armii Krajowej, Białskiej, Kilińskiego, Krótkiej, Piłsudskiego (od nr 31 do 84), ul. Poprzecznej, Prostej, Rybnej, Spadowej, Stokowej, Szewskiej, ul. 14 czerwca, Cichej, Fryderyka Chopina, Kołłątaja, Krzywej, Niecałej, Mickiewicza, ul. Piłsudskiego (od 1 do nr 31), Rynku, ul. Spokojnej, Sukienniczej, Świerdzowej, Wałowej, Wesołej, Ulanowskiej, Zamoyskiego (od nr 1 do 49/lewa strona i od nr 2 do 44/prawa strona).

Przypominamy, że odrębnymi obwodami wyborczymi są Samodzielny Publiczny Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Janowie Lubelskim (ul. Zamojskiego 149) i Niepubliczny Zakład Pielęgnacyjno Opiekuńczy (ul. Zamojskiego 57).

Dorota Kozdra

Nr obwodu	Siedziba komisji	Granica obwodu wyborczego
1	2	3
1	Janowski Ośrodek Kultury Janów Lubelski ul. Jana Pawła II 3	Janów Lubelski - ul.: 3 Maja, Armii Krajowej, Bialska, Kilińskiego, Krótka, Piłsudskiego (nr 31 do 84), Poprzeczna, Prosta, Rybna, Spadowa, Stokowa, Szewska. 14 Czerwca, Cicha, Fryderyka Chopina, Kołłątaja, Krzywa, Niecała, Mickiewicza, Piłsudskiego (od 1 do nr 31), Rynek, Spokojna, Sukiennicza, Świerdzowa, Wałowa, Wesoła, Ulanowska, Zamoyskiego (od nr 1 do nr 49 /lewa strona/ i od nr 2 do 44 /prawa strona/)
2	Zespół Szkół Technicznych w Janowie Lubelskim Janów Lubelski ul. Ogrodowa 20	Janów Lubelski - ul. 8 Września, Jana Pawła II, Zamoyskiego (od nr 51 do 147 /lewa strona/ i nr 46 do 132 /prawa strona/)
3	Ośrodek Pomocy Społecznej Janów Lubelski ul. Bohaterów Porytowego Wzgórza 23	Janów Lubelski - ul.: 11 Listopada, Generała Bema, Kard. Wyszyńskiego, Kopernika, Ochotników Węgierskich (blok nr 1A), Partyzantów, Prusa, Reja, Reymonta, Boh. Poryt. Wzgórza, Korczaka, Leśna, Łąkowa, Mączyńskiej, Objazdowa, Ochotników Węgierskich (domy prywatne), Słowackiego, Turystyczna, Wojska Polskiego
4	Dom Pomocy Społecznej Janów Lubelski ul. Wiejska 12	Janów Lubelski - ul.: Wiejska (domy prywatne, Dom Pomocy Społecznej i bloki nr 16, 18, 20, 24, 28), Kochanowskiego, Konopnickiej, Ks. Skorupki, Ogrodowa, Sienkiewicza, Szkolna, ul. Wiejska (bloki nr 22, 26, 30, 32, 34, 36)
5	Liceum Ogólnokształcące im. Bohaterów Porytowego Wzgórza Janów Lubelski ul. Jana Pawła II 1	Janów Lubelski - ul.: Azaliowa, Bławatkowa, Bratkowa, Daliowa, Doktora Sowiakowskiego, Fiołkowa, Hiacyntowa, Irysowa, Jaśminowa, Kaktusowa, Kamienna, Konwaliowa, Krokusowa, Liliowa, Makowa, Mieczykowa, Różana, Rumiankowa, Sasankowa, Storczykowa, Szarotkowa, Tulipanowa, Wrzosowa, Gen. Maczka, Ojca Jana, Rydza Śmigłego, Sołectwo Zofianka Górna (z ul. Brzozowa, Przyborowie, Wojska Polskiego nr 60, 61, 62, 67), Miejscowość: Cegielnia, Sołectwo Szklarnia
6	Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” Janów Lubelski ul. Lubelska 1	Janów Lubelski - ul.: Fredry, Generała Andersa, Generała Sikorskiego, Kościuszki, Lelewela Borelowskiego, Lubelska, Narutowicza, Okopowa, Piaskowa, Podlipie, Pułkownika Lechnickiego, Szymanowskiego, Traugutta, Zakątna, Sołectwo Ruda (z ul. Borówkowa, Jagodowa, Jeżynowa, Malinowa, Poziomkowa, Sowy Visa, Targowa, Ulanowska, Żurawinowa i miejscowością Jonaki Janów Lubelski - ul.: Polna, Rolna, Sowy Visa, Targowa, Sołectwo Borownica, Kopce, Borownica - Laski (z ul. Sowy Visa), Sołectwo Pikule
7	Szkoła Podstawowa w Łątku Ordynackim Łązek Ordynacki 205	Sołectwo Łązek Ordynacki (z miejscowością Łązek Garncarski)
8	Publiczna Szkoła Podstawowa w Białej Drugiej Biała Druga 142	Sołectwo Biała Druga, Sołectwo Biała Pierwsza (z miejscowością Biała Pierwsza - Laski)
9	Publiczna Szkoła Podstawowa w Momotach Górnych Momoty Górne nr 23	Sołectwo Momoty Dolne, Sołectwo Momoty Górne, Sołectwo Kiszki, Szewce, Ujście

Nr okręgu	Granica okręgu wyborczego	Liczba radnych
1	2	3
1	Janów Lubelski - ul.: 3 Maja, Armii Krajowej, Bialska, Kilińskiego, Krótka, Piłsudskiego (od nr 31 do 84), Poprzeczna, Prosta, Rybna, Spadowa, Stokowa, Szewska	1
2	Janów Lubelski - ul.: 14 Czerwca, Cicha, Fryderyka Chopina, Kołłątaja, Krzywa, Niecała, Mickiewicza, Piłsudskiego (od 1 do nr 31), Rynek, Spokojna, Sukiennicza, Świerdzowa, Wałowa, Wesoła, Ulanowska, Zamoyskiego (od nr 1 do 49 /lewa strona/ i od 2 do 44 /prawa strona/)	1
3	Janów Lubelski - ul. 8 Września	1
4	Janów Lubelski - ul.: Jana Pawła II, Zamoyskiego (od nr 51 do 147 /lewa strona/ i od 46 do 132 /lewa strona/)	1
5	Janów Lubelski ul.: 11 Listopada, Generała Bema, Kard. Wyszyńskiego, Kopernika, Ochotników Węgierskich (blok nr 1A), Partyzantów, Prusa, Reja, Reymonta	1
6	Janów Lubelski - ul.: Boh. Poryt. Wzgórza, Korczaka, Leśna, Łąkowa, Mączyńskiej, Objazdowa, Ochotników Węgierskich (domy prywatne), Słowackiego, Turystyczna, Wojska Polskiego	1
7	Janów Lubelski ul. Wiejska (domy prywatne, Dom Pomocy Społecznej i bloki nr 16, 18, 20, 24, 28)	1
8	Janów Lubelski - ul.: Kochanowskiego, Konopnickiej, Skorupki, Ogrodowa, Sienkiewicza, Szkolna, ul. Wiejska (bloki nr 22, 26, 30, 32, 34, 36)	1
9	Janów Lubelski - ul.: Azaliowa, Bławatkowa, Bratkowa, Daliowa, Doktora Sowiakowskiego, Fiołkowa, Hiacyntowa, Irysowa, Jaśminowa, Kaktusowa, Kamienna, Konwaliowa, Krokusowa, Liliowa, Makowa, Mieczykowa, Różana, Rumiankowa, Sasankowa, Storczykowa, Szarotkowa, Tulipanowa, Wrzosowa, Gen. Maczka, Ojca Jana, Rydza Śmigłego	1
10	Sołectwo Zofianka Górna (z ul. Brzozowa, Przyborowie, Wojska Polskiego nr 60, 61, 62, 67), Miejscowość Cegielnia, Sołectwo Szklarnia, Janów Lubelski - ul.: Brzozowa, Bukowa, Cisowa, Dębowa, Jarzębinowa, Jaworowa, Jodłowa, Kasztanowa, Klonowa, Przyborowie, Akacja, Modrzewiowa, Sosnowa, Świerkowa, Wierzbowa	1
11	Janów Lubelski - ul.: Fredry, Generała Andersa, Generała Sikorskiego, Kościuszki, Lelewela, Borelowskiego, Lubelska, Narutowicza, Okopowa, Piaskowa, Podlipie, Pułkownika Lechnickiego, Szymanowskiego, Traugutta, Zakątna	1
12	Sołectwo Ruda (z ul. Borówkowa, Jagodowa, Jeżynowa, Malinowa, Poziomkowa, Sowy Visa, Targowa, Ulanowska, Żurawinowa i miejscowością Jonaki), Janów Lubelski - ul.: Polna, Rolna, Sowy Visa, Targowa	1
13	Sołectwo Borownica, Kopce, Borownica - Laski (z ul. Sowy Visa), Sołectwo Łązek Ordynacki (z miejscowością Łązek Garncarski), Sołectwo Pikule	1
14	Sołectwo Biała Druga, Sołectwo Biała Pierwsza (z miejscowością Biała Pierwsza - Laski)	1
15	Sołectwo Momoty Dolne, Sołectwo Momoty Górne, Sołectwo Kiszki, Szewce, Ujście	1

Jednogłośnie Absolutorium dla Burmistrza Janowa Lubelskiego



W ubiegłym roku przeprowadziliśmy również dużo inwestycji drogowych i oświetleniowych, a jednocześnie obniżyliśmy zadłużenie o 1 mln 100 tys. złotych, które na koniec 2017 roku wyniosło 12 mln 700 tys. złotych". Krzysztof Kołtyś przypomniał, że w 2017 r., pozyskaliśmy kolejne pieniądze na inwestycje, które w tym roku już realizujemy. Jest to termomodernizacja 7 obiektów użyteczności publicznej – jest to 6 mln złotych. Mowa również o kanalizacji sanitarnej w miejscowości Biała. W przypadku tej inwestycji większość kosztów (ponad 5 mln złotych) pokrył PGKiM w Janowie Lubelskim, jednakże gmina przygotowywała całą inwestycję. W zeszłym roku rozpoczęliśmy modernizację stadionu miejskiego.

Boisko jest już oddane do eksploatacji, stadion powinien być gotowy do odbioru jesienią br.

Burmistrz Krzysztof Kołtyś podkreślił, iż: „Dużo było inwestycji na terenach pozamiejskich. Ponad 3 km drogi wykonano dzięki współpracy z Posłem Jerzym Bieleckim, Starostą Grzegorzem Pyrzyną i Witoldem Kuźnickim – Dyrektorem Zarządu Dróg Powiatowych. Mowa o odcinku w lokalizacji od Momot Górnych do Ujścia. Na niniejszą inwestycję uzyskano pełne dofinansowanie. Naszym udziałem – jak przypomniał Krzysztof Kołtyś - było opracowanie tylko dokumentacji, a ko-szty zostały poniesione przez Generalną Dyрекcję Lasów Państwo-wych”.

Burmistrz w swoim wystąpieniu podziękował za bardzo dobrą współpracę przy realizacji budżetu 2017 roku Radzie Miejskiej, Sołtysom, kierownikom i pracownikom jednostek organizacyjnych Gminy, instytucjom kultury, oświaty oraz pracownikom Urzędu Miejskiego.

Na zakończenie sesji Rady dokonali pamiątkowych wpisów w Księdze Pamiątkowej Gminy Janów Lubelski obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę Niepodległości.

Tekst i foto: Dorota Kozdra

„Największą inwestycją był montaż instalacji solarnych w ponad 600 domach i pieców na biomasę w 275 domach.

Na remont stadionu i boiska przy Publicznej Szkole Podstawowej uzyskaliśmy ponad 1 mln 100 tys. złotych.

Gmina Janów Lubelski z tytułem EKOJANOSIK

Tylko 80 samorządów spośród 2,5 tysiąca z całego kraju zostało uhonorowane przyznaniem tytułu EKOJANOSIK 2018 za działania na rzecz poprawy stanu środowiska naturalnego. Należy do nich gmina Janów Lubelski.

Działania i sukcesy samorządu naszej gminy w zakresie obniżenia emisji substancji szkodliwych do środowiska, a także poprawy świadomości i wrażliwości ekologicznej mieszkańców zostały docenione przez Narodową Radę Ekologiczną.

Tytuł „Ekojanosika 2018” wręczony został 27 lipca br. w jednej z sal Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej w Warszawie.

Dyplom odebrał Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś. Nagroda w kategorii Samorząd została wręczona przez posłów Sejmowej Komisji Ochrony Środowiska oraz głównego Inspektora Ochrony Środowiska Marka Haliniaka. W uroczystości wziął udział również Minister Inwestycji i Rozwoju Jerzy Kwieciński.

Warto tu zauważyć, że o nominację w konkursie nie mogły ubiegać się same samorządy. Kandydatury mogły zgłaszać wyłącznie instytucje odpowiedzialne za ochronę środowiska i krajowe korporacje samorządowe lub gospodarcze.

Nagroda „EKOJANOSIK”, jak zaznaczone zostało wcześniej przyznawana jest za realizację działań mających wpływ na poprawę oraz stan środowiska naturalnego regionu, zwiększenie świadomości ekologicznej. Szczególnie dotyczy przedsięwzięć ograniczających smog. Przykładem tego faktu jest np. ilość zamontowanych pieców na biomasę i instalacji solarnych w naszej gminie.

Dorota Kozdra



Pracowite wakacje. Podczas XLIX Sesji Rady Miejskiej w Janowie Lubelskim podjęto sześć uchwał



W związku z rezygnacją Fundacji Ekologicznej - Wychowanie i Sztuka "Elementarz" z prowadzenia Szkoły Podstawowej w Łązku, Gmina z mocy prawa, zobowiązana jest do przejęcia i prowadzenia szkoły. W związku z powyższym podjęto uchwałę w sprawie projektu dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego i powołano Publiczną Szkołę Podstawową im. Ignacego Łukasiewicza w Łązku Ordynackim. Podczas dyskusji nad powołaniem szkoły w Łązku Dyrektor Obsługi Szkół i Przedszkoli Zbigniew Flis przedstawił także obecną sytuację, w jakiej znajduje się szkoła. Sytuacja ta jest trudna, obsługa szkoły kosztuje prawie trzykrotnie więcej w przeliczeniu na ucznia niż w Janowie Lubelskim. W najbliższym czasie podjęte zostaną rozmowy z rodzicami dzieci uczęszczających do szkoły w sprawie zmian organizacyjnych, które pozwoliłyby na zmniejszeniu kosztów i poprawę w systemie nauczania.

Kolejną uchwałą zmieniono również wysokość ekwiwalentu pieniężnego dla członków Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Janów Lubelski za udział w działaniu ratowniczym do 14 zł za godzinę i w szkoleniu pożarniczym do 7 zł za godzinę.

W celu wprowadzenia udogodnień w dokonywaniu opłat podatków stanowiących dochód gminy postanowiono o możliwości dokonywaniu tych należności kartą płatniczą. W myśl art. 3 pkt. 3 Ordynacji Podatkowej przez podatek rozumie się między innymi rat podatku, opłaty oraz niepodatkowe należności budżetowe. Podjęcie niniejszej uchwały umożliwi dokonywanie płatności kartą płatniczą między innymi podatku od nieruchomości, rolnego, leśnego, od środków transportowych, opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, opłaty skarbowej i innych wymaganych przepisami prawa, stanowiących dochody jednostek

samorządu terytorialnego. Podjęcie uchwały umożliwiło pozyskanie oprogramowania i wdrożenie możliwości opłat drogą elektroniczną, kartą płatniczą w kasie Urzędu Miejskiego.

Uchwałą dokonano wielu zmian porządkujących w budżecie gminy na 2018 rok.

Następnie Burmistrz Krzysztof Kołtyś zapoznał radnych oraz sołtysów z działalnością urzędu między sesjami. Wskazał, że prowadzona jest termomodernizacja Szkoły Podstawowej w Janowie Lubelskim gdzie wykonano już pokrycie dachowe, w najbliższym okresie nastąpi też wymiana okien. Modernizacja Gimnazjum przebiega z wyprzedzeniem harmonogramu. Remont Ośrodka Pomocy Społecznej także jest w trakcie realizacji. Gmina czyni również starania o wykonanie dokumentacji (koszt około 60 tysięcy) całego kompleksu sportowego za Szkołą Podstawową.

Pan Burmistrz poinformował Radnych także, że przeprowadzono procedurę przetargową na wykonanie kanalizacji w ulicy Kamiennej, którą zwycięsko przeszła firma EKOMEL. W miesiącu wrześniu rozpoczną się prace od ulicy Kamiennej do Bialskiej (na razie bez podłączeń) i być może pracami będzie objęta jeszcze w bieżącym roku ulica Stokowa.

Od 1 lipca można składać wnioski o wyprawkę szkolną Świadczenie "dobry start" - 300 plus w formie elektronicznej za pomocą systemu teleinformatycznego, a od 1 sierpnia w formie tradycyjnej (papierowej).

Po zgłoszeniu kilku spraw przez radnych Przewodnicząca Rady Ewa Janus zamknęła Sesję Rady.

Tekst i foto: Jan Machulak

Inwestycje drogowe na terenie gminy Janów Lubelski

Gdy jedne ulice są w trakcie przebudowy, jeszcze inne są w trakcie przygotowań do rozpoczęcia prac. Przypomnijmy, że w tym roku będą przebudowane drogi powiatowe w lokalizacji **Momoty Górne – Władysławów** i **ul. Turystyczna**. Łączna długość - 2 km 711 m. Rozstrzygnięto również przetarg na przebudowę drogi powiatowej **ul. Bialskiej** (inwestycja będzie realizowana w 2019 roku). Długość odcinka 1 km 242 m. W ostatnim czasie ogłoszono także przetargi na drogi gminne. Mowa o przebudowie – modernizacji drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości **Biała I, przebudowie drogi gminnej ul. Zakątnej** w lokalizacji od 0+037 km do km 0+234. Wyżej wspomniane zadania (chodzi o przebudowę dróg gminnych) realizować będzie TRANSPORTEK Krzysztof Biernat

z Janowa Lubelskiego. Przebudowa dróg gminnych – **ul. Jaworowa i ul. Jarzębinowa na osiedlu Przyborowie** – to kolejne ulice, które w najbliższej przyszłości będą remontowane. Jest to etap I z podziałem na dwie części.

Remont jezdni i chodnika trwa na ul. gen. Józefa Bema (osiedle Południe). Przypomnijmy, iż w przyszłości również na tym osiedlu planowana jest budowa placu zabaw.

Ponadto Gmina Janów Lubelski złożyła wniosek do Lokalnej Grupy Działania na modernizację dróg gminnych w Janowie Lubelskim: **ul. Prusa, ul. Wałowa, ul. Świerdzowa** polegająca na przebudowie ciągów pieszo – rowerowych. W najbliższym czasie będą przebudowane ciągi piesze przy **ul. Sowiakowskiego** w obrębie bloków

mieszkalnych (inwestycja realizowana z Powiatem).

W przyszłości rozbudowany będzie również plac zabaw w Parku Misztalec, przebudowany odcinek **ulicy Wiejskiej** (fragment odcinka do ulicy Ks. Skorupki). Wyremontowany będzie również parking przy Publicznej Szkole Podstawowej w Janowie Lubelskim. Ponadto trwają prace na odcinku drogi w Łążku Garncarskiej (który umożliwi dojazd z Łążka do Gwizdowa drogą asfaltową). W przyszłości remont czeka także **wiatę przystankową w Łążku Ordynackim**. Nowe oświetlenie uliczne zostanie wykonane przy ulicy Cichej.

Poniżej prezentujemy Państwu szczegółowy przebieg prac.

Dorota Kozdra



Ul. Turystyczna

Nowa nawierzchnia asfaltowa, oznakowanie poziome i pionowe, ciąg pieszo – rowerowy na całej długości drogi,

Przebudowa dróg Momoty Górne – Władysławów i ul. Turystycznej

pobocza utwardzone materiałem kamiennym – taki zakres prac dotyczy przebudowy ulicy Turystycznej, a dokładnie jest to odcinek od HOTELU DOU do ulicy Bohaterów Porytowego Wzgórza. 1 km 316 m – to długość odcinka ulicy Turystycznej na której obecnie trwają prace. Inwestycje prowadzi Zarząd Dróg Powiatowych w Janowie Lubelskim. Firmą wykonującą przebudowę drogi jest Konsorcjum firm: Lider konsorcjum – PBI Infrastruktura z Kraśnika i Partner konsorcjum – PBI z Sandomierza.

Przypomnijmy, że przebudowa niniejszej ulicy, jak również przebudowa drogi powiatowej w lokalizacji Momoty Górne – Władysławów (długość 1 km 395 m) – to inwestycje, które otrzymały dofinansowanie z budżetu Generalnej Dyrekcji Lasów Państwowych.

W przypadku ul. Turystycznej, jak również drogi Momoty Górne – Władysławów jest mowa o przebudowie już kolejnego odcinka. Wcześniejsze prace prowadzone były w zeszłym roku.

Przebudowa dwóch odcinków dróg to łączna długość - 2 km 711 m. Po zakończeniu prac na ulicy Turystycznej, firma rozpocznie prace dotyczące przebudowy drogi w lokalizacji Momoty Górne – Władysławów. Zakres prac obejmuje wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej, chodnika z kostki brukowej, utwardzeń poboczy, oznakowania poziomego i pionowego, zatoczka autobusowa. Zadania będą ukończone w roku bieżącym. Koszt inwestycji to kwota ponad 1,2 mln złotych.

Tekst i foto: Dorota Kozdra

Prace na finiszu. Przebudowa ulicy Ks. Skorupki



Ul. Ks. Skorupki

Trwają intensywne roboty drogowe dotyczące przebudowy ulic na terenie miasta. Jedną z nich jest ulica Ks. Skorupki. Dokładnie 1 km 342 m – to długość odcinka ulicy, który jest

obecnie przebudowywany. Prace rozpoczęły się na początku kwietnia br.

Przypomnijmy, że remont ulicy dotyczy przebudowy istniejącej nawierzchni bitumicznej jezdni wraz z przebudową chodników i budową ścieżki rowerowej. Ponadto na całej długości odcinka po lewej stronie zostanie wykonana ścieżka rowerowa i chodnik o łącznej szerokości 3,5 m. Zadanie dotyczy również przebudowy istniejących chodników po stronie prawej ciągu drogowego, regulację wysokościową studzienek kanalizacyjnych umieszczonych w jezdni, wymianę i uzupełnienie oznakowania pionowego, wykonanie oznakowania poziomego, wykonanie oznakowania aktywnego wraz z wyniesieniem przejść dla pieszych w obrębie szkoły.

Zadanie wykonuje Konsorcjum Firm: Lider projektu Komunalne Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Sp. z o.o. w Lublinie, partner konsorcjum: Przedsiębiorstwo Budowlane „EKO-DROGPOL” z Urzędowa.

Wszystkich uczestników ruchu drogowego (kierujących

pojazdami, pieszych, rowerzystów) prosimy o zachowanie szczególnej ostrożności i uwagi.

Tekst i foto: Dorota Kozdra

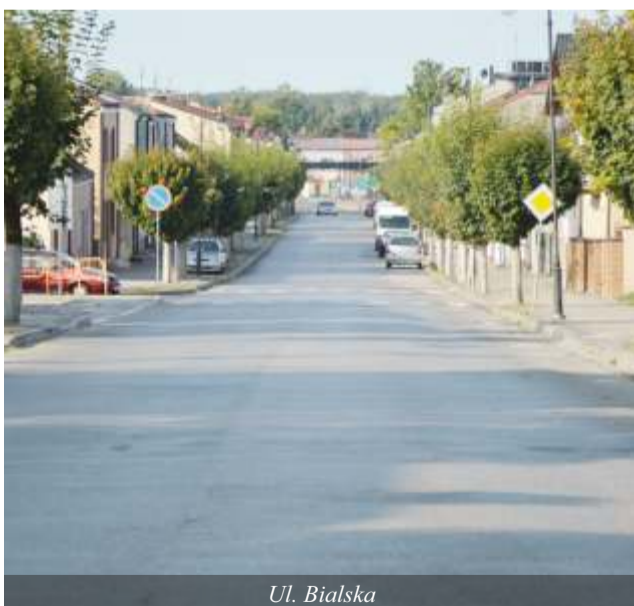


Ul. Ks. Skorupki

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w ulicy Kamiennej, ulicy Bialskiej, ulicy Stokowej oraz łącznik – ulica Bialska – Biała Pierwsza, ulica Sowy – Visa Ruda



Ul. Kamienna



Ul. Bialska

Konsorcjum firm, Lider – EKOMEL z Janowa Lubelskiego, partner – „BUSKOPOL” z Busko Zdroju będzie wykonawcą budowy sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w ulicy Kamiennej, ulicy Bialskiej, ulicy Stokowej oraz łącznik – ulica Bialska – Biała Pierwsza, ulica Sowy – Visa Ruda (kanalizacja sanitarne – etap I). Na ogłoszony przetarg przez Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Janowie Lubelskim zostały zgłoszone trzy oferty. Przypomnijmy, że zadania będą zrealizowane do końca 2019 roku. W pierwszej kolejności zostanie wykonana budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w ulicy Kamiennej (prace rozpoczną się już w tym roku tj. 2018), natomiast w 2019 roku – w ulicy Bialskiej, ulicy Stokowej oraz łącznik – ulica Bialska – Biała Pierwsza, ulica Sowy – Visa Ruda. W 2019 roku planowana jest również przebudowa ulicy Bialskiej. Jest to długość odcinka 1 km 242 m. Planowany termin zakończenia tej inwestycji to listopad 2019 roku.

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej realizowana jest w ramach zadania „Kontynuacja programu kompleksowej gospodarki ściekowej w Gminie Janów Lubelski”, dofinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, Działanie 2.3 Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach.

Dorota Kozdra

Remont jezdni i budowa chodnika - ul. gen. Józefa Bema



fot. Jan Machulak

Remont jezdni i przebudowa chodnika to prace, które dotyczą ulicy gen. Józefa Bema (osiedle Południe). Do przetargu, na realizację zadania (mowa o remoncie jezdni - tj. pierwszej części zamówienia) przystąpiły trzy firmy. Firmą, która wykonuje inwestycje jest Przedsiębiorstwo Robót Drogowo – Mostowych z Borownicy. Na przebudowę chodnika również zostały złożone trzy oferty. Niniejszą inwestycje realizuje firma WKB Wojciecha Kaziród z Księżpola. Prace rozpoczną się we wrześniu br. Dodajmy, iż w przyszłości na tym osiedlu planowana jest również budowa placu zabaw.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Teren pod nowy plac zabaw na Osiedlu Południe

Ul. Bialską czeka przebudowa

Dokładnie 1 km 242 m – o takiej długości zostanie przebudowany odcinek ul. Bialskiej w 2019 roku. Wcześniej na tej ulicy zostanie wybudowana sieć kanalizacji sanitarnej i wodociągowej (prace rozpoczną się już w 2018 roku). Inwestycje prowadzi Zarząd Dróg Powiatowych w Janowie Lubelskim. Wykonawcą wyłonionym w drodze przetargu jest Konsorcjum Firm: Lider PBI Infrastruktura S.A. z Kraśnika, partner: PBI WMB Sp. z o.o. z Sandomierza. Podkreślimy, że przedmiotem zamówienia jest „Przebudowa drogi powiatowej Janów Lubelski (ul. Bialska) – Tokary – Huta Turobińska w miejscowości Janów Lubelski, Zdziłowice i Otrocz”. Inwestycja realizowana będzie na dwóch odcinkach drogi powiatowej. Odcinek nr 1 od km 0+008 do km 1+ 250 położony w miejscowości Janów Lubelski ul. Bialska (o którym wspominamy wyżej) oraz odcinek 2 od km 16+087 do km 23+182 położony w miejscowości Zdziłowice gm. Godziszów i Otrocz gm. Chranów.

Prace, które będą wykonywane na ulicy Bialskiej obejmują swym zakresem: roboty rozbiórkowe (nawierzchni i podbudowy jezdni, krawężników, obrzeży), roboty ziemne, odwodnienia korpusu drogi, chodniki, oznakowanie pionowe i poziome, bariery drogowe, roboty wykończeniowe.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Przebudowa ul. Jarzębinowej i ul. Jaworowej

Ul. Jaworowa i ul. Jarzębinowa na osiedlu Przyborowie – to ulice, które w najbliższym czasie czeka przebudowa. Zadanie wykonywane jest przez firmę Pawła Lacha z Szyperki (gmina Jarocin).

Inwestycja jest podzielona na dwie części (jest to I etap prac). Zadanie obejmuje następujące prace: roboty pomiarowe, rozbiórkę krawężników betonowych, remont cząstkowy nawierzchni tłuczniowej, regulacja pionowa studzienek, odwodnienie, ustawienie krawężników betonowych na ławie betonowej, wyrównanie istniejącej podbudowy tłuczniem kamiennym, skropienie nawierzchni drogowej asfaltem, wykonanie nawierzchni z mieszanki mineralno – bitumicznej.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



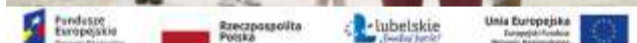
Przebudowa ulic na osiedlu Przyborowie. Odbiór zadania

W ostatnim czasie trwały prace na osiedlu Przyborowie, a przebudowana została ulica: Kasztanowa (w tym ulica Klonowa), Dębowa i ulica Przyborowie. Prace zostały ukończone. Odbiór zadania miała miejsce 1 czerwca br.

Firmą, która wykonywała wspomniane roboty to firma z Jarocina – Pawła Lach. Niniejsza firma prowadziła również roboty na ulicy Targowej.



Zoom Natury i Kultury – czas na podsumowanie



27 czerwca, w sali kinowej Parku Rekreacji ZOOM NATURY, odbyła się konferencja podsumowująca projekt pn. „ZOOM NATURY I KULTURY” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Oś 7: Ochrona Dziedzictwa Kulturowego i Naturalnego. Działanie 7.1: Dziedzictwo Kulturowe i Naturalne.

Projekt był realizowany przez dwóch partnerów: Gminę Janów Lubelski występującą w roli Beneficjenta – Partnera Wiodącego oraz Nadleśnictwo Janów Lubelski. Całkowity koszt projektu wyniósł blisko 2,5 mln zł z czego 85% stanowiły środki Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

W zakresie wykonywanych prac prowadzonych w ramach projektu było:

1. doszczelnienie grobli zbiornika wodnego,
2. wykonanie ścieżki pieszo – rowerowej wokół Zalewu (grobli) z kostki brukowej,
3. remont mostków (kładki piesze 2 szt.),
4. wykonanie pomostu rekreacyjnego dla niepełnosprawnych,
5. wykonanie promenady nad plażą z drewna i kostki

6. montaż lamp LED hybrydowych solarno – wiatrowych przy grobli,
7. uzupełnienie urządzeń sanitarnych w rejonie Zalewu,
8. uzupełnienie drobnej infrastruktury (ławki, kosze, kosze z segregacją odpadów, stojaki rowerowe),
9. zakup i montaż urządzeń monitoringu do zliczania ruchu pieszego i rowerowego – rejestratory – 3 szt.
10. wykonanie ścieżki dendrologicznej w Parku Miejskim wraz z tablicą informacyjną przedstawiającą plan ścieżki z oznaczeniem 14 szt. gatunków drzew,
11. wykonanie aktualizacji i uzupełnienie aplikacji na urządzenia mobilne z przewodnikiem multimedialnym i pozycjonowaniem GPS, w tym dla ścieżki dendrologicznej w Parku Miejskim oraz wykonanie przewodnika wirtualnego po atrakcjach turystycznych w miejscach dziedzictwa naturalnego i kulturowego,
12. zagospodarowanie punktów na szlaku (plansza z mapą i steżajem drewnianym, drogowaskazy – 3szt., pulpit edukacyjny – 6 szt.).

Ostatnim elementem projektu była organizacja kampanii informacyjno-promocyjnej z organizacją uroczystego otwarcia nowych punktów szlaku turystycznego, z prezentacją, podczas konferencji, aplikacji na urządzenia mobilne oraz samego projektu „Zoom Natury i Kultury”.

W konferencji uczestniczyli przedstawiciele wielu instytucji z Ziemi Janowskiej, branży turystycznej, organizacji pozarządowych, firm i media. Po prezentacji projektu oraz aplikacji, nastąpiło przecięcie wstęgi na ścieżce wokół zalewu, niektórzy zajęci byli testowaniem aplikacji w swoich telefonach, a pozostali udali się na spacer częścią ścieżki wokół zalewu. Każdy z uczestników otrzymał ulotki i naklejki promujące aplikację.

*Katarzyna Dzadz
Kierownik Referatu Promocji i Rozwoju
Urząd Miejski w Janowie Lubelskim
Foto: Jan Machulak*



Nowy wizerunek stadionu miejskiego... coraz bliżej

Jedną z większych inwestycji prowadzonych na terenie miasta jest remont stadionu miejskiego przy ul. Lubelskiej. Pierwsze prace dotyczące remontu stadionu rozpoczęły się w lipcu ubiegłego roku. Mowa o rozbiórce zdegradowanych trybun (ilustrują zamieszczone zdjęcia). Te prace finansowane były ze środków Budżetu Gminy.

Kolejnym etapem prac było wykonanie palowania pod obiekt i wykonywanie fundamentów żelbetonowych pod nowe trybuny stadionu. Budowa nowych trybun wraz z zadaszeniem, jak również budowa kompletnego, nowego samodzielnego zaplecza sanitarno – szatniowego to prace, które mogliśmy dostrzec w ostatnim czasie. Obecnie trwają prace wykończeniowe pomieszczeń socjalno - sanitarnych. W tym wykonanie wewnętrznych instalacji sanitarnych (kotłowni gazowej, centralnego ogrzewania, instalacji wodociągowej, kanalizacji sanitarnej, instalacji gazowej) oraz elektrycznej i ogromowej w nowo wybudowanym obiekcie.

Ponadto zostanie wykonana zewnętrzna infrastruktura techniczna obejmująca przyłącze wodociągowe i kanalizacyjne wraz z przepompownią oraz wykonanie dojazdu do obiektu z kostki brukowej betonowej wraz z opaską odwadniającą.

Firmą wykonującą inwestycję, a wyłonioną w drodze przetargu został Zakład Remontowo - Budowlany RACHWAŁ z Janowa Lubelskiego.

Podkreślimy, że przebudowa stadionu miejskiego i remont wielofunkcyjnego boiska sportowego przy Publicznej Szkole Podstawowej (prace zostały zakończone) z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim, odbywa się w ramach zadania „Przebudowa obiektów sportowych w Janowie Lubelskim” w ramach programu modernizacji infrastruktury sportowej 2017.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Wizerunek stadionu przed remontem



Wizerunek stadionu w trakcie remontu

Trwają prace dotyczące przebudowy i rozbudowy budynku po byłym biurowcu PKS



10 mieszkań socjalnych, w tym 9 socjalnych i jedno tzw. chronione dla osoby niepełnosprawnej powstanie w budynku po byłym biurowcu PKS przy ulicy Objazdowej w Janowie Lubelskim. Od marca br. możemy zauważyć trwające roboty budowlane. Wykonawcą jest Zakład Remontowo – Budowlany RACHWAŁ Spółka Jawna.

Przypomnijmy, że mieszkania zostaną wyposażone w nowe instalacje wod. - kan, c.o, elektryczne, gazowe wraz z zagospodarowaniem terenu i wykonaniem przyłączy: wod - kan, elektrycznego. Dwa mieszkania będą mieć ponad 50m² powierzchni, pozostałe od 30 do 40 m². Budynek posiada dwie kondygnacje nadziemne (parter i piętro). Po

przebudowie i rozbudowie będzie to budynek piętrowy, niepodpiwniczony, o konstrukcji murowanej z dachem dwuspadowym pokrytym blachą. Zakończenie prac planowane jest w 2019 roku.

Przypomnijmy, że projekt „Przebudowa i rozbudowa budynku po byłym PKS w Janowie Lubelskim na potrzeby budownictwa socjalnego” realizowany jest w ramach

Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014 – 2020, Osi priorytetowej 13 Infrastruktura Społeczna, Działania 13.2 Infrastruktura Usług Społecznych RPO WL na lata 2014 - 2020. Całkowita wartość projektu to suma rządu 1 833 539, 27 zł, kwota przyznanego dofinansowania to kwota 1 558 508, 37 zł.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Budowa budynku remizy OSP w Ujściu wraz z obiektami towarzyszącymi

Już nie długo ruszy kolejny etap prac, który dotyczy budowy budynku remizy OSP w Ujściu. Będzie to ostatni etap prac – etap IV. Mowa o robotach wykończeniowych pomieszczenia garażu, pomieszczenia gospodarczego i pomocniczego OSP oraz łazienki dla osób niepełnosprawnych. Ponadto zostaną wykonane ścianki działowe na parterze, zbiornik bezodpływowy na ścieki sanitarne, przyłącze wodociągowe i kanalizacji sanitarnej, jak również instalacja kanalizacji sanitarnej, wodociągowej i ppoż. na parterze budynku, wykonanie instalacji elektrycznej. Przedmiotem zamówienia są także roboty, które dotyczą wykonania podłoża pod posadzki, montażu stolarki okiennej, drzwiowej zewnętrznej.

Przypomnijmy, że pierwsze prace rozpoczęły się

w listopadzie 2014 roku, a zostały zakończone pod koniec grudnia 2014 roku. Pierwszy etap budowy budynku remizy OSP w Ujściu obejmował wykonanie fundamentów budynku. Natomiast pod koniec 2015 roku zakończyły się prace w ramach zadania pn. „Budowa budynku remizy OSP w Ujściu wraz z obiektami towarzyszącymi – etap II” – zostały wykonane ścianki konstrukcyjne. Trzeci etap prac wykonany w 2016 roku dotyczył budowy budynku remizy OSP w Ujściu wraz z obiektami towarzyszącymi – był etap III. Zakres robót obejmował następujące zadania: roboty żelbetowe - schody wewnętrzne, trop Teriva nad parterem, ściany, kominy, dach, stolarka.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Nowe wizerunki budynków - termomodernizacja w toku

Prace dotyczące termomodernizacji budynków użyteczności publicznej możemy obecnie dostrzec na budynku Ośrodka Pomocy Społecznej przy ulicy Bohaterów Porytowego Wzgórza, na budynku Oddziałów Gimnazjalnych przy ulicy Ogrodowej, na budynku Publicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim przy ulicy Skorupki oraz na budynku Publicznej Szkoły Podstawowej w Białej. W b.r. remont dachu czeka również szkoła w Łązku.

Termomodernizacja dotyczy 7 obiektów użyteczności publicznej. Jest to pięć jednostek oświaty (szkół: PSP w Momotach Górnych, PSP w Łązku Ordynackim, Publiczna Szkoła Podstawowa w Białej, Oddziały Gimnazjalne, Publiczna Szkoła z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim) oraz Dom Nauczyciela i Ośrodek Pomocy

Społecznej. Przypomnijmy, że w przetargu wyłoniono 3 firmy. Zakład Handlowo – Usługowy z Jeżowego wykonuje prace na budynku oddziałów gimnazjalnych, firma „FPHU BUDMONT PLUS” z siedzibą w Gościeradowie Ukazowym na budynku Ośrodka Pomocy Społecznej, pozostałe budynki użyteczności publicznej zostaną wyremontowane przez firmę PBM „FLISBUD”. Prace remontowe dotyczą: wykonania docieplenia ścian zewnętrznych i stropodachów, wymianę instalacji odgromowej, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej zewnętrznej, montaż instalacji solarnej na potrzeby cwu, budowę kotłowni gazowej wraz z przebudową węzła cieplnego i instalacji c.o., wykonanie instalacji elektrycznej dla potrzeb kotłowni i węzła cieplnego, wymianę opraw oświetleniowych wewnętrznych.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Publiczna Szkoła Podstawowa w Momotach Górnych - 2019 r.



Dom Nauczyciela - 2019 r.



Publ. Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi - 2018 r.



Ośrodek Pomocy Społecznej - 2018 r.



Szkoła Podstawowa im. Ignacego Łukasiewicza w Łązku Ordynackim - 2019 r.



Publiczna Szkoła Podstawowa im. Tadeusza Kościuszki w Białej Drugiej - 2018 r.



Oddziały Gimnazjalne - 2018 r.



Jest bezpieczny i potrzebny – chodnik w Białej I

Ten ciąg pieszy z pewnością poprawi komfort i bezpieczeństwo wszystkich użytkowników. Mowa o przebudowie chodnika w miejscowości Biała I. Jest to następująca długość – 153 m. Firmą, która wykonywała inwestycję był TRANSPORTEK Krzysztofa Biernata. Koszt inwestycji to suma rzędu – 43 tys. złotych.

Zadanie zostało odebrane 17 sierpnia br., w obecności Burmistrza Janowa Lubelskiego – Krzysztofa Kołtysia, Zastępcy Burmistrza – Czesława Krzysztonia, Kierownika Referatu Ochrony Środowiska i Logistyki – Anny Szkup, Inspektora ds. drogownictwa – Justyny Kuśmierczyk, Radnego Rady Miejskiej z Białej – Andrzeja Łukasika, Sołtysa Białej I – Stanisława Muchy, Wykonawcy –

Krzysztofa Biernata, Inspektora Nadzoru – Ryszarda Sirko.

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku zostało wyremontowane przejście – dojście do rzeki. Mowa o zejściu za budynkiem OSP Biała. Wyremontowane zejście, jak przebudowany ciąg pieszy z pewnością poprawi bezpieczeństwo wszystkich użytkowników (pieszych, rowerzystów). Tym bardziej, że z „tej lokalizacji” bardzo często korzystają dzieci uczęszczające do Szkoły Podstawowej. Wybudowany chodnik jest również łącznikiem nie tylko do szkoły, ale do sklepu, czy remizy OSP.

Tekst: Dorota Kozdra

Foto: Jan Machulak



Obchody święta policji w janowskiej komendzie

Awanse, nominacje, życzenia i podziękowania - tak można podpisać Święto Policji, jakie miało miejsce 11 lipca br. w Komendzie Powiatowej w Janowie Lubelskim. W uroczystości udział wzięli przedstawiciele Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie, władze samorządowe, przedstawiciele instytucji współpracujących z Policją, Proboszczowie Parafii, pracownicy i funkcjonariusze Policji na czele z Komendantem kom. Szymonem Mroczkiem.

Święto Policji to czas awansów, nominacji oraz podziękowań zarówno dla samych policjantów i pracowników Policji, jak i tych, z którymi, na co dzień współpracują i dbają o bezpieczeństwo naszego powiatu. Zastępca Komendanta Wojewódzkiej Policji w Lublinie insp. Radek Bąchór, Komendant Powiatowy Policji w Janowie Lubelskim kom. Szymon Mroczek, podziękowali funkcjonariuszom, pracownikom policji za ich pracę, gratulując awansowanym na wyższe stopnie służbowe.

Za szczególne osiągnięcia w służbie Komendant Główny Policji wyróżnił troje policjantów. Jest to sierż. szt. Dorota Czajkowska, asp. szt. Jan Papierz, asp. Paweł Czajkowski. Komendant Wojewódzki Policji w Lublinie wyróżnił czworo

policjantów: asp. Faustynę Łazur, mł. asp. Mariusza Startka, mł. asp. Rafała Piszczka i asp. szt. Wiesława Myszaka. Wśród wyróżnionych byli również pracownicy cywilni: Beata Magier i Krzysztof Kuśmierczyk.

Ponadto na wyższe stopnie służbowe awansowało 25 policjantów. Komisarz Jacek Dzikowski został mianowany na stopień nadkomisarza. Natomiast na stopień komisarza mianowano: Małgorzatę Cichocka, Pawła Bielaka, Norberta Hysa i Roberta Oleszczuk. St. asp. Jakub Konwa awansował na stopień aspiranta sztabowego. Nominacje na starszego aspiranta otrzymała Aspirant Faustyna Łazur. Grzegorz Aleksak, Czajkowski Paweł, Jargiło Tomasz, Nieściur Mariusz, Piszczek Rafał, Ruszecki Bartłomiej i Paweł Abram awansowali na stopień aspiranta. Sierżantem sztabowym została Dorota Czajkowska, Ewa Piróg, Marcin Kiszka, Adam Pudło, Piotr Rębecki, Paweł Tura. Sierż. Szt. Sławomir Flis został młodszym aspirantem, natomiast na stopień sierżanta awansował: Patryk Jargiela, Rafał Lisowski, Damian Stolarz i Anna Kanty-Trybalska. Stopień starszego posterunkowego otrzymał Damian Chmiel.

Życzenia i gratulacje dla awansowanych funkcjonariuszy, jak również dla całego zespołu praco-

owników janowskiej policji w imieniu obecnych przedstawicieli samorządów Powiatu Janowskiego, jak i Starostwa Janowskiego złożył Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś.

Szczególne podziękowania od Burmistrza Janowa Lubelskiego otrzymał asp. Jarosław Startek, jak również wszyscy funkcjonariusze, którzy koordynowali i zabezpieczali trasę przejazdu imprez rowerowych, jakie odbyły się w maju br. na terenie m.in. naszej gminy. Mowa o Cisowianka Mazovia MTB Marathon i Road Tour Cisowianka.

Uroczystości zakończyły się złożeniem wiązanek kwiatów i zapaleniem zniczy przed tablicą pamiątkową zamordowanego w Twerze komisarza Policji Państwowej Eugeniusza Krupowicza, która znajduje się przy Komendzie.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Nowy Komendant



Kom. Szymon Mroczek, który dotychczas pełnił służbę na stanowisku Zastępcy Komendanta Powiatowego Policji w Tomaszowie Lubelskim został Komendantem Powiatowej Policji w Janowie Lubelskim. Uroczystość przekazania obowiązków odbyła się 27 czerwca br. w obecności insp. Mariusza Siegiedy – Zastępcy Komendanta Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz policjantów i pracowników janowskiej komendy. Ponadto w uroczystościach udział wzięli również samorządowcy z powiatu janowskiego, przedstawiciele związków zawodowych. Przypomnijmy, że od 1 lipca 2016 roku Komendantem janowskiej placówki był insp. Janusz Kaniowski.

Kom. Szymon Mroczek służbę w Policji rozpoczął w 1996 roku w pionie prewencji. Pełnił służbę na stanowisku Naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Zamościu. Był Zastępcą Komendanta Miejskiej Policji w Chełmie. Pełnił służbę jako I Zastępca Komendanta Powiatowego Policji w Tomaszowie Lubelskim.

*Tekst: Dorota Kozdra,
foto: archiwum KPP w Janowie Lubelskim*



Spotkanie informacyjne dotyczące budowy S19



W czerwcu, w Janowskim Ośrodku Kultury odbyło się spotkanie informacyjne dotyczące budowy S19 na odcinku Kraśnik – Janów Lubelski. Na zaproszenie Burmistrza Janowa Lubelskiego Krzysztofa Kołtyś w spotkaniu uczestniczył Zbigniew Szepietowski – Dyrektor Oddziału ds. Inwestycji Generalnej Dyrekcji dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Lublinie, pracownicy Generalnej Dyrekcji, Tomasz Woś – Zastępca Dyrektora Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Skarbu Państwa Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie, Kierownik Oddziału ds. odszkodowań – Małgorzata Molas – Jesionek, Zastępca Burmistrza Czesław Krzysztoń, Przewodnicząca Rady Miejskiej – Ewa Janus, Radni Rady Miejskiej: Ryszard Wasilewski, Grzegorz Flis, Bogdan Startek oraz pracownicy Referatu Architektury i Nieruchomości Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim: Krzysztof Zbiżek, Andrzej Molicki.

Podczas spotkania zaproszenie goście omówili zakres postępowania dotyczący przejęcia nieruchomości przez Skarb Państwa od właścicieli pod realizację drogi S19. Mowa była o uregulowaniu własności nieruchomości (poprawność zapisów w księgach wieczystych, czy dany właściciel ma prawo do nieruchomości), również zabudowanej, co ułatwi dalszy etap w procedurze przekazania

kwoty odszkodowania za daną działkę. Wycenę nieruchomości dokona rzeczoznawca, w jego czynnościach może wziąć udział właściciel nieruchomości. Warto tu podkreślić, że ważną kwestią jest uregulowanie prawa własności nieruchomości oraz ujawnienie w ewidencji gruntów aktualnych danych adresowych, ponieważ wszelkie pisma będą kierowane na adres podany w ewidencji gruntów.

Wykonawca „wejdzie” na plac zaraz po wydaniu pozwolenia na budowę, a właścicielom zapłaci odszkodowania w wysokości oszacowanej przez rzeczoznawcę. Zgodnie z przepisami wycena może być zlecona dopiero po wydaniu pozwolenia na budowę. Przewidywany termin wydania decyzji przez Wojewodę Lubelskiego to początek przyszłego roku, jednakże trudno określić, który to będzie miesiąc. Jak podkreślili zaproszeni goście – „wydanie zezwolenia pozwoli na przejęcie nieruchomości pod budowaną drogę i rozpoczęcie wypłacania odszkodowań właścicielom gruntów”.

Podajemy link do strony Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie dotyczących odszkodowań za nieruchomości przeznaczone na realizację inwestycji drogowej, o której była mowa podczas spotkania: [https://luwwl-ublinie.bip.gov.pl/odszkodowania/odszkodowanie-za-](https://luwwl-ublinie.bip.gov.pl/odszkodowania/odszkodowanie-za-nieruchomosci.html)

[nieruchomosci.html](https://luwwl-ublinie.bip.gov.pl/odszkodowania/odszkodowanie-za-nieruchomosci.html)

Dodajmy, że właściciel działki, który nie zgadza się z wyceną, może przedstawić swoje zarzuty i zwrócić się do rzeczoznawcy o wyjaśnienie za pośrednictwem Wojewody.

Przypomnijmy, że inwestycja obejmuje projekt i budowę 33 – kilometrowego odcinka drogi ekspresowej S19, który został podzielony na trzy zadania. Pierwszy odcinek, czyli od węzła Kraśnik Południe do węzła Janów Lubelski Północ (długość ok. 18 km) realizuje konsorcjum firm Strabag i Strabag Infrastruktura Południe - kwota 390 mln zł. Drugi odcinek - obwodnicę Janowa Lubelskiego (ok. 7 km) zaprojektuje i zbuduje firma Mota-Engil Central Europe za 148,5 mln zł. Trzeci odcinek, czyli od węzła Janów Lubelski Południe do węzła Lasy Janowskie (ok. 8 km) realizuje konsorcjum Strabag i Strabag Infrastruktura Południe za kwotę rzędu 183,6 mln zł. Nowa trasa ma być gotowa wiosną 2021 roku.

Jeśli właściciele danej nieruchomości mają wątpliwości, pracownicy Referatu Architektury i Nieruchomości Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim (w ramach swoich kompetencji i zadań) służą pomocą.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Kolejny odcinek ulicy Targowej przebudowany. Zadanie odebrane

W czerwcu dokonano odbioru przebudowy dróg gminnych na osiedlu Przyborowie (ul. Przyborowie, ul. Dębowa, ul. Kasztanowa, ul. Klonowa). Jak również odbiór zadania – przebudowa drogi gminnej ul. Targowa w miejscowości Ruda Gmina Janów Lubelski. Przypomnijmy, że była to kontynuacja prac, która dotyczyła remontu już kolejnego odcinka drogi w tejże lokalizacji. Ostatnie prace zakończyły się w ubiegłym roku (przebudowa drogi w lokalizacji 0+420 km do ulicy Sowy Visa wraz z odcinkiem do mostu).

Firmą, która wykonywała wspomniane roboty była firma z Jarocina – Pawła Lach. W odbiorze uczestniczył Burmistrz Krzysztof Kołtyś, Anna Szkup – Kierownik Referatu

Ochrony Środowiska i Logistyki UM, Justyna Kuśmierczyk – Inspektor ds. drogownictwa UM, Ryszard Wasilewski – Radny Rady Miejskiej, Ryszard Sirko – Inspektor Nadzoru, Paweł Lach – Wykonawca.

W ramach zadania została wykonana całkowita rozbiórka nawierzchni jezdni (przeszło 300 m) kolejno odtworzono konstrukcje nawierzchni, ustawiono obramowania, wykonano konstrukcje nawierzchni chodników, zjazdy do posesji, dojścia do furtek z kostki betonowej, położono asfalt, ustawiono balustrady.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Wicepremier Jarosław Gowin w Janowie Lubelskim. Szkoła wyższa w Janowie Lubelskim?

Z inicjatywy Senatora RP prof. Józefa Zająca w Janowie Lubelskim odbyło się spotkanie Wicepremiera Jarosława Gowina z mieszkańcami Powiatu Janowskiego. Spotkanie prowadził były Starosta Bolesław Gzik.

Wicepremier przedstawił obecną sytuację w kraju i kierunki rozwoju Polski, w tym także szkolnictwa wyższego. Wiele słów uznania padło pod adresem prof. Józefa Zająca - współtwórcy Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie. Szkoły średnie w Janowie Lubelskim nawiązały już kilka lat temu współpracę z tą uczelnią. Profesor Zając zaproponował utworzenie filii Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Janowie Lubelskim na poziomie licencjackim o kierunku pielęgniarstwo. Trzeba zaznaczyć, że kilka lat temu podobna propozycja nie została zrealizowana z kilku przyczyn.



Obecnie można stwierdzić, że jest pełna akceptacja władz samorządowych. Krzysztof Kołtyś Burmistrz Janowa Lubelskiego popiera propozycję i zapowiada współpracę. Grzegorz Pyszyna Starosta Powiatu Janowskiego wystąpił już z przygotowaną propozycją lokalizacji uczelni. Na początku sale dydaktyczne mogłyby znajdować się w Liceum Ogólnokształcącym lub w Zespole Szkół Technicznych. Można też poczynić starania w Urzędzie Marszałkowskim i ulokować ją w obecnym Medycznym Studium Zawodowym. Propozycja przekazania działki obok janowskiego szpitala pod budowę nowego obiektu najbardziej spodobała się zebranych. Jerzy Bielecki Poseł na Sejm RP potwierdził gotowość współpracy w utworzeniu uczelni.

Podczas spotkania poruszano także inne sprawy dotyczące samorządów i nauki. Burmistrz Krzysztof Kołtyś zaapelował do Wicepremiera Jarosława Gowina o powtórne rozpatrzenie przyjętych przez Rząd RP kryteriów wspierania Zrównoważonego Rozwoju Polski ze środków przeznaczonych na ten cel. Obecnie priorytetem są miasta powyżej 15 tysięcy mieszkańców, Pan Burmistrz zaproponował, aby tym wsparciem były objęte wszystkie miasta powiatowe. Janów Lubelski znajduje się



niestety wśród stu takich miast powiatowych, które nie mają wymaganej liczby mieszkańców. Nasza konkurencyjność w związku z tym spada nawet w stosunku do sąsiednich miast powiatowych takich jak Kraśnik, Biłgoraj czy Nisko.

Kolejnym wnioskiem był projekt lekarza chirurga Włodzimierza Kostrzewy, przekazany Wicepremierowi na piśmie przez Janinę Skubik, dotyczący szkolnictwa medycznego. Zawiera on propozycję, aby studenci przerywający studia medyczne z różnych przyczyn osobistych lub społecznych, po zaliczeniu drugiego lub trzeciego roku mogli podjąć pracę w służbie zdrowia np. w charakterze ratownika medycznego. Osoby te posiadają wiedzę i umiejętności do wykonywania zawodu medycznego. Byłaby to sytuacja podobna do obecnych dwustopniowych studiów licencjackich, a następnie magisterskich.

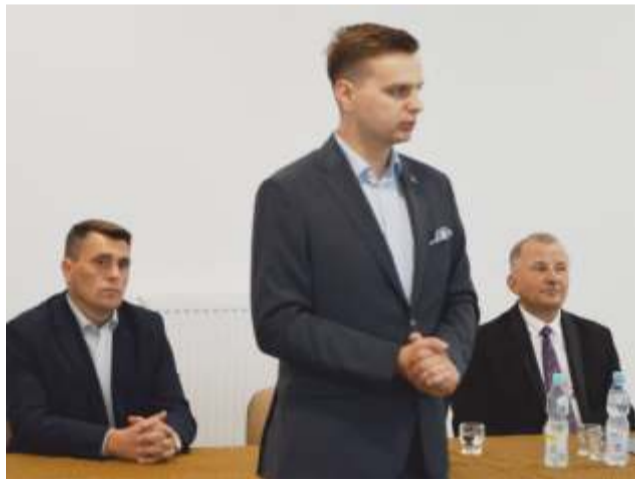
Spotkanie przebiegło w atmosferze powagi i troski o przyszłość Janowa Lubelskiego i całego Kraju.

Tekst i foto: Jan Machulak

Powiew młodości w Klubie Kukiz' 15

Poseł Jakub Kulesza (lat 28) rzecznik prasowy Klubu Kukiz' 15 przybył do Janowa Lubelskiego na spotkanie z mieszkańcami. Pomimo niesprzyjającej godziny do spotkania (odbywał się finał Mistrzostw Świata w piłce nożnej) program spotkania został zrealizowany. Głównymi tematami była sprawa skupu malin, mogłoby wydawać się, że to przyziemna sprawa jednak budząca wiele emocji wśród mieszkańców powiatów kraśnickiego i janowskiego. Plantatorzy ponieśli znaczne straty poprzez wpuszczenie owoców miękkich z importu wielkościami przekraczających ustalone kwoty. Według Posła Kuleszy, Urzędy Ochrony Konkurencji i Konsumentów nie stanęły na wysokości zadania i nie zapobiegły w czasie obecnej sytuacji. Na rynku krajowym działają trzy wielkie firmy przetwórcze, które prawdopodobnie wprowadziły zmwę cenową. Zadaniem rządu powinno być na przyszłość stworzenie warunków do powstawania mniejszych przetwórci powiązanych z grupami producentami. Tematem także ważnym była sprawa pomocy osobom niepełnosprawnym, oczywiście mowa o osobach wymagających całodobowej opieki a takich osób jest około 200 tysięcy. Jak twierdził Poseł wniosek o zmianie ustawy „utknął” już w ubiegłym roku w Sejmie? Jeżeli w rodzinie jest osoba niepełnosprawna to opiekun nie może podjąć pracy, bo straci zasiłek na opiekę, może pracować tylko jeden rodzic. Społeczeństwo powinno dać potrzebującym także „ przysłowiową wędkę a nie tylko rybę”.

Poseł występował z wnioskiem o z zrównanie kwoty



wolnej od podatku albo do poziomu, jaki mają posłowie, czyli 30 000 zł lub zmniejszenie kwoty posłom do poziomu obywateli, którzy mają tę kwotę dziesięciokrotnie niższą. Sejm odrzucił tę propozycję w całości.

Jeszcze dalej idącą zmianą byłaby wykonywanie zadań posła społecznie przy zwrocie diet za dojazdy na posiedzenia Sejmu, którego posiedzenia powinny odbywać się np. raz na miesiąc. Taka zasada powinna obowiązywać radnych wszystkich szczebli wybranych społecznie. Szczegółami dopracowywania ustaw powinni zajmować się specjaliści i fachowcy w danej dziedzinie.

Podczas spotkania padały pytania dotyczące handlu z Chinami, Jedwabnego Szlaku i wiele innych. Spotkanie prowadzone przez miejscowych działaczy Klubu Kukiz' 15 Zbigniewa Wacha oraz Grzegorza Drzazgę dobiegło końca.

Poseł Jakub Kulesza potwierdził informacje, że w naszym powiecie Klub będzie brał czynny udział w wyborach samorządowych do powiatu oraz województwa. Pełnomocnikiem do spraw organizacyjnych ustanowiono Zbigniewa Wacha, do którego mogą zgłaszać się kandydaci na radnych, a także chętni wstąpienia do Klubu.

Tekst i foto: Jan Machulak



„Ulga na start” to oszczędność, ale uważaj na haczyk

Czy przedsiębiorcy z regionu korzystają z nowej „ulgi na start”? Wygląda na to, że chętnie. Muszą jednak pamiętać, że sześć miesięcy oszczędności na składkach ubezpieczeniowych może mieć przykre konsekwencje.

„Ulga na start” to półroczne zwolnienie ze składek na ubezpieczenia społeczne, wprowadzone 30 kwietnia tzw. Konstytucją Biznesu. Nowy przedsiębiorca sam decyduje, czy chce z niej skorzystać. Warto przy tym pamiętać, że osoba, która nie płaci składek, nie otrzyma wielu świadczeń, takich jak zasiłek chorobowy, zasiłek macierzyński, czy odszkodowanie za wypadek przy pracy. Nie oszczędza też w tym czasie na emeryturę, przez co będzie ona niższa. Zakład Ubezpieczeń Społecznych informuje o konsekwencjach osoby, które składają pierwsze dokumenty ubezpieczeniowe. – Sporadycznie przedsiębiorcy decydują się wtedy na pełne ubezpieczenia społeczne. Większość liczy jednak na dobre zdrowie i wybiera bieżące oszczędności w postaci „ulgi na start” – relacjonują pracownicy ZUS.

Jakie jest zainteresowanie?

Korzystających z „ulgi na start” można zidentyfikować w bazach ZUS po kodzie ubezpieczenia – 0540. Z tego samego kodu korzystają również osoby, które wykonują tzw. wolny zawód, co utrudnia ustalenie dokładnej liczby osób, które wybrały ulgę w opłacaniu składek. Gołym okiem widać jednak, że w skali Oddziału ZUS w Biłgoraju ta grupa jest duża. Przez dwa miesiące po wprowadzeniu „ulgi na start” z kodem 0540 zgłosiło się 467 osób. Tymczasem w analogicznym okresie ubiegłego roku takich zgłoszeń było zaledwie 13. Można więc oszacować, że w biłgorajskim oddziale ZUS do końca czerwca ponad czterystu przedsiębiorców zdecydowało się na „ulgę na start”.

Kto ma prawo do ulgi?

Dotyczy przedsiębiorców, którzy zakładają pierwszą w życiu firmę. Z „ulgi na start” skorzystają również osoby, które rozpoczynają kolejną działalność gospodarczą, ale tylko jeśli poprzednią firmę zamknęły lub zawiesiły co najmniej 60 miesięcy kalendarzowych wcześniej. Ważne jest też, by nie świadczyć działalności na rzecz swojego byłego pracodawcy.

Po zakończeniu „ulgi na start” przedsiębiorca może przez kolejne 24 miesiące opłacać składki na ubezpieczenia społeczne w preferencyjnej wysokości. Niższe składki oznaczają w tym przypadku odpowiednio niższe zasiłki, rentę i emeryturę.

Bez rejestracji

Konstytucja Biznesu umożliwiła także prowadzenie działalności bez rejestracji, czyli bez wpisywania do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (CEIDG). Ale dotyczy to tylko osób, których przychody w żadnym miesiącu nie przekraczają połowy minimalnego wynagrodzenia za pracę.

Osoba prowadząca taką działalność nie płaci w ogóle składek, więc nie ma szans na żadne świadczenia z ZUS. Nie opłaca też ubezpieczenia zdrowotnego, więc nie skorzysta z bezpłatnej opieki medycznej.

Małgorzata Korba
regionalny rzecznik ZUS
w województwie lubelskim

W stulecie odzyskania przez Polskę Niepodległości

Konkursy okolicznościowe: muzyczne, plastyczne, wystawy o tematyce patriotycznej, nadanie odznaczeń „Zasłużony dla Gminy Janów Lubelski”, rajd rowerowy, bieg wolności, bieg partyzanta, Bal Niepodległości, rekonstrukcja wydarzeń, wydanie kartek pamiątkowych, gazety okolicznościowej tzw. jednodniówki, recital fortepianowy, koncert pieśni patriotycznych Olek Orkiestry i wokalistów z JOK, turniej historyczny szkół gminnych i powiatowych – to przedsięwzięcia, które wpisują się w lokalne obchody



związane z odzyskaniem przez Polskę Niepodległości. Instytucje, które organizują niniejsze wydarzenia to Muzeum Regionalne w Janowie Lubelskim, szkoły podstawowe z terenu gminy (konkursy plastyczne, muzyczne, recytatorskie), Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna (konkurs plastyczny), Ośrodek Pomocy Społecznej (konkurs na plakat), Janowski Ośrodek Kultury oraz Gmina Janów Lubelski. Wiele przedsięwzięć o charakterze patriotyczno – sportowym podejmuje Klub Żeglarski ZEFIR, którego komandorem jest Antoni Sydor. Podczas rodzinnego pikniku w Ośrodku Pomocy Społecznej został rozstrzygnięty konkurs na plakat i komiks dotyczący tematyki niepodległości. W czerwcu, uczniowie z PSPZOI pod opieką nauczycieli: Zbigniewa

Czajkowskiego, Marzeny Sadeckiej i Robertem Bratkowskim na zaproszenie Posła na Sejm RP – Jerzego Bieleckiego zwiedzili Sejm. Stulecie odzyskania przez Polskę Niepodległości uczcił także Andrzej Łukasik, który uczestniczył w rowerowej pielgrzymce dookoła naszej Ojczyzny. Natomiast, już we wrześniu zapraszamy Państwa na interesującą wystawę przygotowaną przez Muzeum Regionalne.

Należy również zauważyć i pamiętać o ważnych rocznicach dla naszego kraju, w tym Janowa Lubelskiego. Wśród rocznic należy wymienić: 1 marca (Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych), 3 maja (Uchwalenie Konstytucji 3 Maja), 10 czerwca (uroczystości na Porytowym Wzgórzu), 12 lipca - Dzień Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej, 30 września - 79. Rocznica zakończenia działań obronnych Grupy płk. Tadeusza Zieleniewskiego, 5 listopada - Odzyskanie Niepodległości w Janowie Lubelskim, 11 listopada - 100. Rocznica Odzyskania Niepodległości przez Polskę.

Warto nadmienić, iż grono Komitetu Honorowego tworzą następujące osoby: Jerzy Bielecki - Posła na Sejm RP, prof. dr hab. Józef Zajac - Senator RP, Grzegorz Pyrzyca - Starosta Powiatu Janowskiego, Antoni Kulpa - Wicestarosta Janowski, Władysław Sowa - Przewodniczący Rady Powiatu, Krzysztof Kołtys - Burmistrz Janowa Lubelskiego, Ewa Janus - Przewodnicząca Rady Miejskiej, Czesław Krzysztoń - Zastępca Burmistrza Janowa Lubelskiego, ks. Kan dr Jacek Staszak - Proboszcz Parafii p.w. Św. Jana Chrzyciela, ks. Kan dr Jacek Beksiński - Proboszcz Parafii p.w. Św. Jadwigi Królowej, ks. Kazimierz Sagan - Proboszcz Parafii p.w. Św. Wojciecha w Momotach Górnych, Józef Łukasiewicz.

Tekst: Dorota Kozdra

Foto: archiwum PSPZOI w Janowie Lubelskim

„Polsko! Ojczyzno moja...”

Rok 2018 jest szczególny dla naszej ojczyzny, ponieważ w tym właśnie roku obchodzimy 100. rocznicę odzyskania niepodległości. Z tej okazji organizowane są w naszym mieście różnego rodzaju działania mające na celu upamiętnienie tego, jakże ważnego, wydarzenia dla nas, Polaków. Również Publiczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi włączyła się w jubileuszowe obchody, poprzez przeprowadzenie patriotyczno-religijnego konkursu.

Wspomniany konkurs skierowany był do uczniów klas IV-VI i polegał na ułożeniu modlitwy za ojczyznę. Zadanie okazało się interesujące, o czym świadczy ilość zgłoszonych prac - 103. Spośród nich jury w składzie: p. Wioletta Sołtys, p. Agnieszka Banasiak-Wiśniewska, p. Bożena Kapica - nauczycielki j. polskiego, p. Jadwiga Tyra, p. Małgorzata Ciupak, i s. Maria Tuross - katechetki, wyłoniło 14 najładniejszych. Wybór najlepszych prac okazał się bardzo trudny z powodu wysokiego poziomu literackiego i patriotycznego zgłoszonych modlitw.

Wyróżnienia przyznano w poszczególnych grupach:

- klasy IV: I miejsce – Faustyna Lenart IV d, Emilia Miś IV g

II miejsce – Amelia Nowakowska IV g, Zuzanna Cichocka IV a

III miejsce – Emilia Kędrak IV b, Maja Wójtowicz IV b

- klasy V:

I miejsce – Bartłomiej Misztal V d, Szymon Kuśmierczyk V a

II miejsce – Natalia Nalepa V c,

III miejsce – Wiktor Widz V d

- klasy VI:

I miejsce – Agata Jarosz VI d, Aleksandra Wydra VI d

II miejsce – Dominika Flis VI d,

III miejsce – Izabela Pelc VI d.

Wyróżnieni uczniowie otrzymali nagrody w kościele pw. św. Jadwigi Królowej podczas Mszy św. na zakończenie roku szkolnego. Fundatorami nagród byli: p. dyrektor Agnieszka Trytek, ks. proboszcz Jacek Staszak i ks. proboszcz Jacek Beksiński. Wyrażamy ogromną wdzięczność fundatorom za hojność. Gratulujemy wszystkim uczestnikom wspaniałych pomysłów na szczerą i pokorną modlitwę oraz podzielenia się osobistymi odczuciami patriotycznymi w jubileuszowym roku odzyskania niepodległości.

Jadwiga Tyra



Janowski Panteon Powstańcy

Powstanie Styczniowe – wielka manifestacja woli narodu polskiego do uzyskania własnego państwa. Minęło półtora wieku od Powstania, a nasza pamięć o nim jest wciąż żywa. Dlaczego, wszak zakończyło się klęską? Już po upadku powstania, za udział w nim władze carskie skazały na śmierć co najmniej siedmiuset, ale historycy mówią o 4, 10, a nawet 30 tysiącach osób; na zesłanie skazano prawie 40 tysięcy. Ostatniego dyktatora powstania - Romualda Traugutta, uwięziono na Pawiaku, a następnie rosyjski sąd wojskowy skazał go na śmierć przez powieszenie. Wyrok wykonano na stokach Cytadeli Warszawskiej 5 sierpnia 1864 roku. Tuż przed egzekucją, której świadkiem był 30-tysięczny tłum, dyktator ucałował krzyż. Traugutt stał się tragicznym symbolem powstania.

Czy taką Cytadelą nie było także janowskie więzienie – miejsce straceń polskich działaczy niepodległościowych? Wszystko wskazuje na to, że tak, choć praktycznie nie ma świadectw pisanych, które by ten fakt potwierdzały. Jednym z nielicznych jest „Wspomnienie o duchowieństwie polskim znajdującym się na wygnaniu w Syberii”, które w 1888 r. opublikował przebywający w naszym więzieniu kapucyn Wacław Nowakowski. Więzienie w Janowie Lubelskim zostało wybudowane za cara Mikołaja I w tym samym mniej więcej czasie, co warszawska Cytadela. Wtedy było to drugie co do wielkości więzienie w guberni lubelskiej i przetrzymywano w nim więźniów politycznych (zwłaszcza walczących w Powstaniu Styczniowym). Z kolei w ustnym przekazie zachowała się wieść o „dużej ilości” straconych tu powstańców, których następnie zakopano w dole tuż za więzieniem, mniej więcej na skrzyżowaniu obecnych ulic Ogrodowej i 8. Września. Już tylko najstarsi janowiaci pamiętają to miejsce pośród pól, gdzie czuwał pochylony krzyż. Gdy ok. 1960 r. budowano tu ul. Ogrodową, na tym miejscu znalazł się człowiek o wrażliwym sumieniu, który zatrzymał koparkę, nakazał zebrać wszystkie kości i przenieść je wraz krzyżem na koniec ul. Sienkiewicza. Ilu ich było? Tego pewnie już się nie dowiemy, ale biorąc pod uwagę liczbę zamordowanych w całym zaborze rosyjskim, nie można wykluczyć, że ofiar mogło być 20, 50, 100 lub jeszcze więcej osób.

Chwała tym, którzy przywrócili na skrzyżowaniu ulic Sienkiewicza i ks. Skorupki pamięć o Bohaterach, których „pragnieniem była wolność, winą – polskość, karą – cierpienie, a katem – rosyjskie hordy” - jak głosi motto rozpięte między powstańcami kosami. Pamiętajcie o nich potomni – starsi i młodzi – bo powstanie z 1863 roku pomimo klęski militarnej, umocniło polską świadomość narodową i miało wpływ na dążenia niepodległościowe następnych pokoleń. Nie można na powstanie patrzeć tylko i wyłącznie przez pryzmat olbrzymich strat, zniszczenia dorobku materialnego, pewnego przygnębienia, traumy narodowej. Trzeba na to patrzeć jak na wielkie dziedzictwo, które wychowuje kolejne pokolenia.

1 września ok. godz. 19 na skrzyżowaniu ulic Sienkiewicza i Skorupki nastąpi poświęcenie janowskiego panteonu straconych powstańców. Niech bliska będzie nam pamięć o tamtych czasach, gdy „Obok Orła znak Pogoni, poszli nasi w bój bez bronii” - jak pisał Wincenty Pol.

Tekst: Józef Łukasiewicz

Foto: Radosław Czuba



Miss Gryczaków: Alicja Juško i Anna Szymanek



Od lewej: Monika Ciukaj, Piotr Borkowski, Katarzyna Mazur, Zbigniew Wrotkowski

Dziesięć kandydatek (w tym sześć senierek) walczyło o tytuł Miss Gryczaków w tegorocznej edycji Festiwalu Kaszy. Konkurs odbył się 13 sierpnia w drugi dzień Gryczaków. Podkreślimy, że była to już druga edycja. Miss Gryczaków została Alicja Juško (również Miss Foto), Miss Senior Gryczaków - Anna Szymanek, I Wice Miss Senior - Urszula Pachuta, II Miss Senior - Maria Mędrak. Miss Publiczności -

ten tytuł otrzymała Dagmara Widz, jak również tytuł I Wice Miss, tytuł II Wice Miss - Klaudia Siczek. Kandydatki biorące udział w konkursie to: Alicja Juško, Dagmara Widz, Anisa Magdziak, Klaudia Siczek oraz Seniorki: Anna Szymanek, Lucyna Jachura, Krystyna Stawarska, Urszula Pachuta, Maria Jeremiejew, Maria Mędrak.

Jedną z pierwszych konkurencji dotyczyła prezentacji tańca sportowego. Pokaz odbył się pod kierunkiem instruktora Joanna Sajewskiej ze Strefy Kobiet. Kolejno kandydatki zaprezentowały się w przepięknych sukienkach. Każda z Pań miała również za zadanie odpowiedzieć na pytanie postawione przez Jury. Warto tu zaznaczyć, że fryzury kandydatkom zostały przygotowane przez Małgorzatę Bańka z salonu Fantazja, makijaże zostały wykonane przez Strefę Kobiet. Beata Prus i kwaciarnia Casablanka wykonała przepiękne bukiety, które zostały wręczone finalistkom. Jury pod przewodnictwem Moniki Ciukaj (szefowej Strefy Kobiet), Katarzyny Mazur - stylistki i kreatorki „Moje20M-2”, Piotra Borkowskiego - Dyrektora JEAN D'ARCEL

POLSKA oraz Zbigniewa Wrotkowskiego - właściciela Biura Podróży WROTUR miało niezwykle trudne zadanie.

Warto tu podkreślić, iż finalistki otrzymały cenne nagrody, które zostały ufundowane m.in.: przez Monikę Ciukaj - Strefa Kobiet, Burmistrza Janowa Lubelskiego Krzysztofa Kołtysia, WROTUR Biuro Podróży - Zbigniewa Wrotkowskiego, Katarzynę Mazur - odzież i stylizacja „Moje 20M@”, Roberta Radzika (fotografia), Kwaciarnię Casablanka Beatę i Dariusza Prus, Piotra Borkowskiego - JEAN D'ARCEL POLSKA, „INDIGO” - kosmetyki, Cukiernię Tradycyjną Bożeny Łata, Salon Fantazja Małgorzaty Bańka, MiK Wójtowicz - firma Jubilerska z Kraśnika, Pasieka Państwa Ciosmaków z Janowa Lubelskiego. Każda z kandydatek otrzymała upominki.

Gratulujemy wszystkim kandydatkom udziału w konkursie, a przede wszystkim odwagi.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Od lewej: Dagmara Widz, Alicja Juško, Anisa Magdziak, Klaudia Siczek, Krzysztof Kołtyś - Burmistrz, Krystyna Stawarska, Anna Szymanek, Lucyna Jachura, Maria Jeremiejew, Urszula Pachuta, Maria Mędrak

cd. ze str.1

Pracą i modlitwą żyje polska wieś

Wesoło radośnie z uśmiechem, pochód ten zmierzał do Kościoła pod wezwaniem Świętego Mikołaja, w którym 26.08.2018 roku odbył się odpust w dniu Matki Bożej Częstochowskiej. Dla wielu z nas to miejsce gdzie otrzymaliśmy Sakramenty Święte. Organizatorzy tegorocznych dożynek Wójt Gminy Jerzy Pietrzyk oraz Starosta Powiatu Janowskiego Grzegorz Pyrzyna dołożyli starań, aby uroczystość wypadła wspaniale. Udział w uroczystej Mszy Świętej był wyrazem podziękowań Bogu za tegoroczne zbiory, które były nieco skromniejsze niż w latach ubiegłych z powodu suszy, ale pozwalające z optymizmem patrzeć w przyszłość. Msza Święta zakończyła się procesją wokół kościoła. Po błogosławieństwie ponownie sformowano

kolumnę marszową, która udała się do domu kultury. W tym czasie uczestników dożynek częstowano chlebem i w obfitości pysznymi ciastkami. Deszcz, który zaczął padać nie przeszkodził dalszej części uroczystości. Powitano gości oraz odczytano listy skierowane do rolników. Nie zabrakło naszego Parlamentarzysty Posła na Sejm Jerzego Bieleckiego, który w domu kultury odczytał list skierowany do mieszkańców naszego powiatu przez Premiera Mateusza Morawickiego. Wśród gości nie zabrakło żadnego wójta czy burmistrza, przybyło także wielu radnych z różnych gmin. Dożynki to piękna tradycja, którą należy kultywować.

Tekst i foto: Jan Machulak



Ta jedna z wielu dróg. Piesze Pielgrzymki Ziemi Janowskiej na Jasną Górę. Lata 80-te

Gdy drogi pomyli los zły
I oczym głę zasnije
Miej w sobie tę ufność
Nie lękaj się
A kiedy gniew świat Ci przysłoni
I zadróść jak chwast zakielkuje
Miej w sobie tę ufność
Nie lękaj się!
Ty tylko mnie poprowadź
Tobie powierzam mą drogę
Ty tylko mnie poprowadź...

– słowa piosenki Tomka Kamińskiego prowadzą pielgrzymów na Jasną Górę. To już tyle lat.

Przypnijmy, że pierwsza piesza pielgrzymka z Janowa Lubelskiego wyruszyła w 1982 roku. Ile ludzi – młodszych, dorosłych, czy starszych pozostawili swoje zmartwienia, troski w Częstochowie w ciągu tych 36 lat? Pielgrzymom towarzyszy modlitwa i śpiew. To właśnie śpiew, który niesie się z wiatrem jest jak kartka pocztowa wysłana z drogi pielgrzymkowej... a tam



pozdrowienia z trasy.

Dzisiaj, gdy patrzymy na archiwalne zdjęcia pielgrzymek z lat 80.-tych zastanawia nas nie tylko liczebność pielgrzymów (o wiele większa niż dotychczas), ale również jej uczestnicy – to osoby starsze, niepełnosprawne, to dzieci z rodzicami.

Stawiamy również pytanie o naszą wiarę, a może o jej brak...

Zapraszamy do podróży wspomnień. Zapraszamy do archiwalnych fotografii.

Tekst: Dorota Kozdra
Foto: archiwum Wojciech Peret

74 rocznica bitwy na Porytowym Wzgórzu



Lasy Janowskie, wśród nich Porytowe Wzgórze i czas... odmierzany słowami Hymnu Państwowego, Apelem Poległych i ciszą, który zakłócają szumiące brzozy. 74 rocznica bitwy na Porytowym Wzgórzu, która odbyła się 10 czerwca 2018 roku, przywołuje pytanie o „fragment” naszej małej Ojczyzny i odpowiada słowami piosenek wyśpiewanych przez młodzież z Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów

Porytowego Wzgórza (przygotowani przez Alicję Głąz, Joannę Czaję i s. Mariolę Grzesik), słowami homilii wygłoszonej podczas uroczystej Polowej Mszy Świętej przez ks. dr hab. Tomasza Moskala. Jak również we wspomnieniach świadków tamtych wydarzeń – Bolesława Wołoszyna, dla którego ta uroczystość jest bardzo głębokim przeżyciem, czy przemówienie Starosty Janowskiego Grzegorza Pyrżyny. Bardzo ważnym punktem uroczystości był moment złożenia kwiatów przed pomnikiem partyzantów. W imieniu janowskiego samorządu – gminy Janów Lubelski hołd poległym oddał Burmistrz Janowa Lubelskiego – Krzysztof Kołtys, Wiceburmistrz – Czesław Krzysztoń w towarzystwie Przewodniczącej Rady Miejskiej – Ewy Janus.

Ranga uroczystości została podkreślona przez obecność Wojsk Obrony Terytorialnej oraz Asystę Honorową wystawioną przez Grupę Rekonstrukcyjną im. Tadeusza Zieleniewskiego z Majdanu Obleszcze. O muzyczną oprawę zadbał Olek Orkiestra pod

batutą Aleksandra Krzosa.

Podkreślmy, że uroczystość religijno – patriotyczna została zorganizowana przez Starostwo Powiatowe w Janowie Lubelskim. Honorowy Patronat objął Przemysław Czarnek – Wojewoda Lubelski, Sławomir Sosnowski – Marszałek Województwa Lubelskiego, Józef Zajac – Senator RP oraz Jerzy Bielecki – Poseł na Sejm RP.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Ogólnopolskie obchody święta lasu w Janowie Lubelskim

W czerwcu do Janowa Lubelskiego przyjechali leśnicy z całej Polski. Przy Ośrodku Edukacji Ekologicznej Lasy Janowskie odbyły się Ogólnopolskie Obchody Święta Lasu. W obchodach uczestniczyli nie tylko leśnicy, ale również przedstawiciele rządu, Prezydenta RP, władz samorządowych i parlamentarnych. Uroczystości rozpoczęły się od Mszy Świętej. Po Mszy został odsłonięty Pomnik Leśników Pomordowanych i Poległych za Wolną Polskę, który upamiętnia wszystkich leśników, którzy oddali

życie za Ojczyznę. Podczas wygłoszonych przemówień podkreślona została rola leśników w budowaniu wolnej i niepodległej Polski, zwrócono uwagę, że Lasy Janowskie były świadkiem wielu walk, nie tylko podczas drugiej wojny światowej. Głos zabrał Andrzej Konieczny – Dyrektor Generalny lasów Państwowych, Jerzy Sądel – Dyrektor Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie.

Przed pomnikiem złożono kwiaty i oddano hołd poległym leśnikom. W imieniu władz samorządowych

kwiaty zostały złożone przez Burmistrza Janowa Lubelskiego Krzysztofa Kołtysia i Starostę Janowskiego Grzegorza Pyrżynę. Obok pomnika został posadzony dąb. Dodajmy, że dąb został w maju poświęcony przez Papieża Franciszka.

Ogólnopolskie Obchody Święta Lasu odbyły się pod Patronatem Narodowym Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Dni Janowa Lubelskiego: Gra Terenowa, koncert Olek Orkiestry, pokaz tańca



Tegoroczne Dni Janowa Lubelskiego, które odbyły się 24 czerwca br., rozpoczęliśmy Grą Terenową. Przeszło 200 uczestników Gry zmierzyło się z zadaniami w 17 bazach. Udział w konkursie wzięły dzieci, młodzież również rodzice z dziećmi. 30 nagród zostało przygotowanych dla uczestników, których nagrodzono poprzez losowanie. Ze względu na niesprzyjające warunki atmosferyczne występ przedszkolaków został odwołany.

Kolejny punkt programu rozpoczęliśmy tanecznym krokiem, czyli pokazem tańca towarzyskiego zespołu tanecznego Jump pod kierunkiem instruktora Łukasza Kurzyny. Natomiast w muzyczną nutę wprowadził nas koncert Olek Orkiestry. Ponadto został rozstrzygnięty konkurs pn. „Z paszportem turystycznym po Ziemi Janowskiej” (było to pierwsze losowanie nagród, kolejne zaś odbyło się podczas Festiwalu Kaszy Gryczaki).

Dni Janowa Lubelskiego to czas wręczenia wyróżnień „Antek Roku 2017/2018”. Ciekawostką jest fakt, że jednym

z nagrodzonych był chłopiec o imieniu Antek. Antek Rosiński otrzymał wyróżnienie w kategorii Talent Roku. W tej samej kategorii został nagrodzony Damian Łukasik z JLKS OLIMP. W kategorii Sponsor Roku wyróżnienie przyznano Piekarni Nr 1, które właścicielem jest Marian Małek. Firmą Roku została STALTECH Jacka Sieciechowicza. Wolontariuszami Roku zostały kobiety: Anna Żuraw – Łopata – Kierownik Biblioteki Pedagogicznej – Filia w Janowie Lubelskim i Halina Łukasz – Szefowa Klubu Seniora „Janowiacy”. Za najciekawsze wydarzenie minionego roku Kapituła uznała – obchody 100-lecia istnienia Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Porytowego Wzgórza w Janowie Lubelskim.

Nasz region promowany jest muzycznie i sportowo. Świadczy o tym fakt, przyznania kolejnych statuetek w Kategorii Promotor Roku. Pierwsza z nich powędrowała do Sylwestra Bernaciaka – muzyka, autora m.in. piosenki „Do Janowa”, druga do Klubu Pływackiego SKF „ESKA” Janów Lubelski. Dodajmy, że trenerzy klubu otrzymali

dyplomy: Maciej Kramski, Damian Kańczukowski, Jacek Wojtan. W tym roku Człowiekiem Roku został Henryk Rązewski – Nadleśniczy Nadleśnictwa Janów Lubelski.

Statuetki zostały wręczone przez Burmistrza Janowa Lubelskiego – Krzysztofa Kołtysia i Przewodniczącą Rady Miejskiej – Ewę Janus. Prezentacji nagrodzonych osób dokonała Krystyna Cwiek.

Wszystkich nagrodzonym, wyróżnionym gratulujemy i życzymy rozwoju swoich pasji, jak również powodzenia!!

Dokładnie o godzinie 20. 00 „przenieśliśmy się” do Moskwy, a dokładnie o tej godzinie był transmitowany mecz Polska – Kolumbia.

W późnych godzinach nocnych miał miejsce koncert zespołu IRA. Licznie zgromadzona publiczność świadczy o tym, że przeboje Artura Gadowskiego cieszą się w dalszym ciągu niesłabnącym zainteresowaniem.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Tournee Olek Orkiestry po Słowacji już za nami



Tournee Olek Orkiestry po Słowacji już za nami. 34 muzyków z kapelmistrzem Olkiem Krzosem przez 3 dni mogło podziwiać jeden z najpiękniejszych regionów Słowacji: Spiż. Koncerty Orkiestra dała w bardzo starych i pięknych miastach: Lewoczy, Spisskiej Nowej Wsi oraz w Preszowie. W programie turystycznym nie mogło zabraknąć zwiedzania jednego z największych w Europie zamków – Spisskiego Hradu, pięknego miasteczka Spisskiej Kapituły oraz Preszowa.

Pieniądze na wyjazd zostały zgromadzone w trakcie akcji charytatywnej prowadzonej podczas tegorocznego Balu Noworocznego zorganizowanego przez janowskich Rotarian. Za organizację pobytu na Słowacji oraz zabezpieczenie części turystycznej odpowiedzialnymi były Kluby Rotary na Słowacji zaprzyjaźnione z Janowem Lubelskim.

Myślę, że na długo pozostaną w pamięci chwile spędzone podczas tournée, zwłaszcza dodatkowy wieczorny koncert w krużgankach starego Hotelu Stela w którym byliśmy zakwaterowani. Pragnę podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do tego jakże pięknego tournée.

*Prezydent Klubu Rotary - Leszek Abramek
Zdjęcia: Antoni Florczak*

towarzyskiego zespołu - Jump, Antki Roku, Strefa Kibica, koncert zespołu IRA



Wakacje w Zoomie Natury – podsumowanie

Kończą się wakacje, zakończył się też projekt Wakacje w Zoomie Natury. W niedzielne popołudnia, w lipcu i sierpniu, odbyło się wiele ciekawych, bezpłatnych wydarzeń. Odbyły się dwie edycje gry terenowej „Szukanie EKO Skarbu”, w której wzięło udział łącznie 250 osób oraz rysowanki i recyklingowe zabawy plastyczne przygotowane przez Referat Promocji i Rozwoju Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim w ramach projektu „Janów Lubelski jest EKO” dofinansowanego z WFOŚiGW w Lublinie. Klub Zdrowego Stylu Życia przygotował coś dla zdrowia i urody: można

było dokonać pomiarów masy ciała czy uzyskać porady na temat zdrowego stylu życia. Stowarzyszenie Przyjaciół Pszczół PASIEKA z Wierchowisk zorganizowało kiermasz potraw regionalnych oraz produktów pszczelich, a Ośrodek Pomocy Społecznej w Janowie Lubelskim przygotował gry zręcznościowe, quiz wiedzy i kalambury. Pokaz profesjonalnego sprzętu oraz konkursy związane z wędkarstwem zorganizował Carp Club Janów Lubelski. Niestety w ostatni weekend sierpnia pogoda nie dopisała i nie odbyło się przedstawienie przygotowane przez Polski

Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Za zaplecze techniczne odpowiadał Park Rekreacji ZOOM NATURY.

W tegorocznych atrakcjach wzięło udział bardzo wielu uczestników w każdym wieku, od malucha do seniora, co nas bardzo cieszyło. Dziękujemy wszystkim organizacjom i instytucjom, które przygotowywały te atrakcje, za pomysłowość, zaangażowanie i chęć wspólnego spędzenia aktywnie wolnego czasu.

Katarzyna Dzadz, Kierownik Referatu Promocji i Rozwoju



Piknik na zakończenie wakacji

W sobotnie popołudnie 25 sierpnia br. na terenach rekreacyjnych obok placu zabaw na osiedlu Zaolczyń w Janowie Lubelskim odbył się piknik rodzinny w ramach realizacji projektu „Na sportowo bezpiecznie i zdrowo – edycja III” wspartego finansowo środkami Powiatu Janowskiego. Organizatorem spotkania było Janowskie Stowarzyszenie Niesienia Pomocy HUMANUS oraz mieszkańcy osiedla Zaolczyń: Sławomir Dworak, Grzegorz Flis. Dzieci, które przybyły na spotkanie ze swoimi

rodzicami i dziadkami, brały udział w konkursach, zabawach i grach zręcznościowych za uczestnictwo w których zostały obdarowane nagrodami rzeczowymi, a także wyprawkami szkolnymi, które już za kilka dni na pewno przydadzą się w rozpoczynającym roku szkolnym. Wszyscy obecni na pikniku byli poczęstowani bigosem przygotowanym przez restaurację Hetmańska Pani Czesławy Sulowskiej oraz pieczonymi nad ogniskiem kielbaskami.

Tekst: foto: Zarząd Stowarzyszenia oraz współorganizatorzy



Jak minął Festiwal Kaszy Gryczaki? To już 16 edycja

Dwudniowy Festiwal Kaszy Gryczaki tradycyjnie odbywa się w drugi weekend sierpnia. W pierwszy dzień Gryczaków to czas na konkursy, które organizowane są przez Muzeum Regionalne (konkursy etnograficzne) i Janowski Ośrodek Kultury (zawody kaszowych moczary). Jeśli mówimy o zawodach kaszowych moczary, warto podkreślić, że tegoroczny przebieg tej konkurencji był inny niż zwykle. W zawodach udział wzięli pracownicy firmy Janex: Marcin i Teresa, którzy bardzo dobrze poradzi sobie w każdej dyscyplinie. W konkurencji udział wzięli zwycięzcy zeszłorocznej edycji. Pierwsze miejsce z zeszłego roku „utrzymał” Damian Podpora z Momot Górnych. Pierwszy dzień Gryczaków to również występy artystyczne, muzyczne. Mieliśmy przyjemność zobaczyć pokazy taneczne Formacji Latino Solo z Janowskiego Ośrodka Kultury, występ zespołu z Klubu Seniora „Janowiacy”, koncert zespołu folklorystycznego „Janowianie” z Janowa koło Częstochowy.



Wieczorną porą odbył się koncert zespołu Weekend i BayerFull. W drugi dzień Gryczaków odbył się koncert zespołu Skaldowie i Szafa Gra.

Festiwal Kaszy Gryczaki nie bez powodu nazwany jest Festiwalem smaku. Świadczą o tym zagrody przygotowane przez stowarzyszenia, czy gminy Powiatu Janowskiego. Była to zagroda: Głównych sponsorów: firmy JANEX (firma w pierwszy i drugi dzień festiwalu częstowała „kaszom poczęstunkiem”), Przedsiębiorstwo Wielobranżowe ESKA (również sponsor), jak również Lokalnej Grupy Działania „Leśny Krąg”, Momot dolnych, Zofianki Górnej, Gminy Godziszów, Stowarzyszenia Kobiet Powiatu Janowskiego,

Klubu Seniora „Janowiacy”, Zagroda „Ruda”, Muzeum Regionalnego, Warsztatów Terapii Zajęciowej, gminy Potok Wielki, z gminy Dzwola, z gminy Chrzanów – Stowarzyszenie Koło Gospodyń Wiejskich „Maliniaki”, Dziennego Domu „Senior – WIGOR” w Modliborzycach, Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy w Janowie Lubelskim, Stowarzyszenie Biała Łada.

W sobotnie popołudnie, mogliśmy zasmakować gulaszu myśliwskiego przygotowanego przez Koło Łowieckie „Janowskie Bory”.

W czasie trwania Festiwalu Kaszy Gryczaki w dniu 12 sierpnia odbyło się ostatnie losowanie nagród w konkursie „Z Paszportem Turystycznym po Ziemi Janowskiej”. Dodajmy, że jedną z imprez towarzyszących Festiwalu Kaszy Gryczaki, była Ekolandia - gry, zabawy i konkursy przygotowane dla najmłodszych dofinansowanego ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. Udział w zabawie był bezpłatny, dla każdego uczestnika przewidziano nagrody, które zostały ufundowane przez WFOŚiGW w Lublinie, Urząd Miejski w Janowie Lubelskim, Pasiekę Teresę i Kazimierza Ciosmaków.

W drugi dzień Gryczaków ogłoszono wyniki na najładniejszą zagrodę i posesję, na potrawę regionalną i janowską nalewkę żurawinową. Odbyły się Miss Gryczaków, które już drugi rok organizuje Strefa Kobiet, której właścicielką jest Monika Ciukaj. Ponadto towarzyszyła nam Para Królewska



(Ewa i Waldemar Futowie): Królowa Żurawina i Król Gryczak XVI, która przy muzyce Olek Orkiestry pod batutą Aleksandra Krzosa dokonała prezentacji wszystkich kramów/zagród.

Podczas Gryczakowej imprezy mogliśmy posmakować tradycyjnej kaszy gryczanej ze skwarkami. Degustację przeprowadziła (tak jak we wcześniejszych latach) firma JANEX. W drugi dzień festiwalu Kaszy Gryczaki odbyła się degustacja kulinarnych smaków przygotowanych przez Mariusza Szwed i Joannę Studnicka (uczestników programu Master Chef).

Dziękujemy sponsorom: firmie „JANEX” - głównemu sponsorowi, firmie „ESKA”, Nadleśnictwu Janów Lubelski, Bankowi Spółdzielczemu w Janowie Lubelskim, Strefie Kobiet (organizator Miss Gryczaków), Hotelowi Królewskiemu, Salonowi meblowemu „Jawor”, PSB „Mrówka”.

Festiwal Kaszy Gryczaki organizowany był pod Honorowym Patronatem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Partnerem Strategicznym była Grupa Azoty Puławy.

Tekst i foto: Dorota Kozdra

Potrawy i nalewki naszego regionu!!

Muzeum Regionalne w Janowie Lubelskim jest organizatorem konkursu kulinarnego na „Potrawę Regionalną”, na „Janowską Nalewkę Żurawinową” oraz konkursów etnograficznych. Wszystkie konkursy odbywają się podczas Festiwalu Kaszy Gryczaki. Szczególne zainteresowanie zyskuje konkurs kulinarny.

W tym roku na potrawę regionalną zostało zgłoszonych 77 potraw, w kategorii: gryczak z różnymi dodatkami – 9, potrawy na bazie kasz – 9, desery na bazie kasz – 11, sery – 7, wina i nalewki regionalne oprócz żurawinówki – 41.

W kategorii: Gryczak z różnymi dodatkami: I miejsce – Tomasz Figura „Gryczak z miętą”, II miejsce – Krystyna Hałas ze Stow. Biała Łada „Piróg gryczano-jaglany”, III miejsce – Anna Breś „Pieróg z kaszy gryczanej z miętą na słodko”, wyróżnienie – Bożena Kiszka „Jaglank z żurawiną” oraz Alina Bargiel „Pieróg od Biłgoraja”.

W kategorii: Potrawy na bazie kasz: I miejsce – Alicja Powęzka „Klops gryczano-jaglany z kłuskami śląskimi”, II miejsce – Krystyna Wójcik „Sakiewki z kaszą gryczaną, brokułem i pieczarką”, III miejsce – Barbara Kapusta

„Rolada kaszowa”. Wyróżnienie – Antoni Tomaszewski „Chleb orkiszowy z kaszą gryczaną młodej gosposi” oraz Jolanta Momot „Gruszka zapiekana z kaszą jaglaną i gorgonzolą”.

W kategorii: Desery na bazie kasz: I miejsce – Ewelina Bojanowska „Tort z musem malinowym na jaglanym spodzie”, II miejsce – Agnieszka Chmiel „Karmelowo-jaglank batoniki”, III miejsce – Irena Jargiło „Racuchy z mąką jaglaną”. Wyróżnienie – Krystyna Spyt „Ciasteczka owsiano-jaglank” oraz Agnieszka Chmiel „Malinowe półkule”.

W kategorii: Sery: I miejsce – Łukasz Łukasik „Ser jogurtowy z ziołami”, II miejsce – Michał Kułazyński „Twardziel janowski długo dojrzewający”, III miejsce – Jolanta Momot „Ser pieczony z miętą”. Wyróżnienie – Jan Portka „Ser z czarnuszką i ziołami” oraz Anna Florek „Przysmak Czesława”.

W kategorii: Wina i nalewki regionalne oprócz żurawinówki (w tym miody, piwa, kwasy): I miejsce – Agnieszka Różyło „Jarzębiniak”, II miejsce – Łukasz Wójcik „Aronia na liściach z wiśni”, III miejsce – Tomasz Figura „Nalewka z płatków róży”. Wyróżnienie – Ewa Mantyka „Nalewka z pędów sosny”, Alina Bargiel „Wiśniowa z liściem wiśni-



wym”, Agnieszka Różyło „Dereniówka”.

Nagrodę „SUPER GRYCZAK 2018” ufundowaną przez Przedsiębiorstwo Wielobranżowe ESKA Małgorzata i Stanisław Kozyrowie przyznano Alinie Bargiel ze Stowarzyszenia Biała Łada za „Ser wędzony z krowiego mleka”.

Natomiast po degustacji 13 żurawinówek zgłoszonych do konkursu, postanowiła przyznać następujące nagrody i wyróżnienia: I miejsce i tytuł Janowska Żurawinówka 2018 – Stanisław Mantyka, II miejsce – Anna Świeca, III miejsce – Justyna Kuśmierczyk. Wyróżnienie otrzymał Tadeusz Sędk i Tomasz Figura.

Dodajmy, że jury w składzie: Waldemar Sulisz – Dziennik Wschodni – Przewodniczący Komisji, Janina Bańka – specjalista ds. produktu regionalnego, Małgorzata Kozyra – technolog żywności, Agata Stelmasicz – przedstawicielka Zagrody LGD Leśny Krąg, Barbara Nazarewicz – Dyrektor Muzeum Regionalnego w Janowie Lubelskim - Sekretarz Komisji, było pozytywnie zaskoczona ilością zgłoszonych potraw i nalewek, ich wykonalnością i smakiem.

Gratulujemy wszystkim wyróżnionym i zapraszamy do udziału w konkursie w przyszłym roku.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Ogrody i posesje w naszej gminie – rozstrzygnięto konkurs

Podczas Festiwalu Kaszy Gryczaki zostały ogłoszone wyniki ma najładniejszą zagrodę i posesje w naszej gminie. Do konkursu zostało zgłoszonych 7 wniosków konkursowych w dwóch kategoriach: zagroda i posesja. Komisja w składzie: Anna Szkup – Kierownik Referatu Ochrony środowiska i Logistyki Urzędu Miejskiego wraz z pracownikami referatu: Justyną Kuśmierczyk, Krzysztofem Waldemarem Kołtysiem, Tomaszem Jaworskim oraz Jolanta Zezulińska – Kierownik Referatu Architektury i Nieruchomości postanowiła przyznać

następujące wyróżnienia. W kategorii posesja I miejsce przyznano: Ewie i Jerzemu Plecha (ul. Sikorskiego – Janów Lubelski) oraz Teresie Jargielo (ul. Konopnickiej – Janów Lubelski), II miejsce otrzymał Leszek Rząd z Janowa Lubelskiego, zaś trzecie przyczynio Mirosławowi Startek z Łążku Ordynackiego. W kategorii zagroda I miejsce otrzymali Państwo: Monika i Wojciech Bielak z Momot Górnych, II miejsce – Małgorzata Kufera z Zofianki Górnej, III miejsce – Krzysztof Szwedo z miejscowości Kiszki.

Nagrodami w konkursie były: kosiarki spalinowe, meble ogrodowe oraz kosze z kompozycjami roślinnymi. Ufundowane nagrody zakupiono ze środków finansowych pochodzących z budżetu Gminy Janów Lubelski oraz Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. Dodajmy, że organizatorem konkursu jest Burmistrz Janowa Lubelskiego.

Gratulujemy wszystkim nagrodzonym.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Festiwal Kaszy „GRYCZAKI” 2018 - fotogaleria



XXXVI Pielgrzymka na Jasna Górę



W upalny poranek dnia 2 sierpnia br., na placu przy Sanktuarium w Janowie Lubelskim zebrali się pielgrzymi, osoby odprowadzające i żegnające swoich najbliższych. Uroczysta Msza Święta koncelebrowana przez dwunastu księży była niejako błogosławieństwem na drogę dla pielgrzymów. Każdy dzień pielgrzymki rozpoczynał się właśnie Mszą Świętą. Tego dnia na Mszę Świętą przybyli także wierni, którzy nie odprowadzali swoich najbliższych, oni po prostu swoją obecnością jednoczyli się z pielgrzymami. Wśród takich osób był Krzysztof Kołtyś Burmistrz Janowa Lubelskiego, przybyła także Bożena Czajkowska Sekretarz,

jak mówili przybyli incognito, myślę, że z potrzeby serca.

Uroczystości Powstania Warszawskiego dnia 1 sierpnia, te nieprzebrane tłumy Polaków świętujące tamten heroiczny zryw patriotyzmu zbliżyły nas z sobą, nas Polaków. Janowska Pielgrzymka to taki mały odruch patriotyzmu, wśród życzliwości i serdeczności.

Po co idziesz pytałem Bolka „Jasiu idę podziękować Bogu za udaną operację, którą niedawno przeszedłem, nie odkładam do przyszłego roku, bo będzie mi coraz trudniej iść - latka leca. Ania z dwójką dzieci odprowadzała swoją mamę. Babcia szła z pielgrzymką, nie pytałem z jakimi intencjami, to było widać,

chyba najchętniej zabrałaby wnuki ze sobą. Znajomy Marek z Potoka wyruszył z córką w różnych podgrupach, ale intencje mieli podobne. Każdy Pielgrzym niesie na swych barkach jakieś brzemie prośby, podziękowania, modlitwy pokonując setki kilometrów w upale, często w deszczu, bo to są PIELGRZYMI. Zawsze jak sięgam pamięcią obok skrzyżowania przed kościołem stała grupa ludzi, która patrząc z dumą żegnała Pielgrzymów, „bo to są nasi pielgrzymi, niektórzy kiedyś sami chodzili z pielgrzymami, dziś brak sił”, jak mówi z uśmiechem Sławek z ulicy Białskiej.

Tekst i foto: Jan Machulak

Polska od morza do gór.

Rowerowa pielgrzymka Andrzeja Łukasika granicami naszej Ojczyzny



Były Włochy, Francja, czas przyszedł, aby na pielgrzymkę rowerową wybrać się dookoła Polski. Tym bardziej, że cel zaszczytny, ponieważ granicami Naszej Ojczyzny i poświęcony uczczeniu 100. lecia odzyskania przez Polskę Niepodległości. Przeszło dwudziestoosobowa grupa wyruszyła z południa Polski z Ustrzyk Górnych 1 lipca na trasę przeszło 2608 km., która mieli do przejechania w ciągu 24 dni. 23 osobowa ekipa. Wśród nich mieszkaniec naszej gminy – Białej I, Radny Rady Miejskiej – Andrzej Łukasik (jeden z uczestników rowerowej wyprawy z województwa lubelskiego!). Dla Andrzeja jest to już kolejna rowerowa pielgrzymka o tak długiej trasie. Na swoim koncie ma wyprawę m.in. do San Giovanni Rotondo, La Salette, Lourdes, do Św. Gabriela Possentiego w Isola del Gran Sasso. W 2017 roku Andrzej Łukasik odwiedził Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej w Polsce. Już wtedy przemierzając drogi naszego kraju myślał, aby wyruszyć jeszcze raz na rowerową pielgrzymkę po Polsce, tym razem o charakterze patriotycznym – religijnym. I tak się stało... jest 1 lipiec 2018 roku...VI pielgrzymka rowerowa z grupą „Wkręcenie w Radość” pod „dowództwem”

ks. Daniela Szafarza wyruszyła w drogę...

„W tym roku postanowiłem wyruszyć granicami Naszej Ojczyzny, aby podziękować Bogu za wolność naszego kraju, jednocześnie modląc się o pokój, bezpieczeństwo Polski” – zaznacza w rozmowie Andrzej Łukasik. Pątnicy codziennie „pokonywali” przeszło 130 km. Był czas na modlitwę, na zamyślenie, na rozmowy. Był przede wszystkim to czas na poszukiwanie odpowiedzi na wiele pytań związanych z życiem człowieka, każdego z nas. Prowadziła Ich świadomość, że to co piękne i ważne zdobywa się trudem i wysiłkiem.

Po drodze doświadczali trudu pielgrzymkowego: jak upały, deszcz, czy silny wiatr. „Czasem brakowało sił, ale było pięknie – podkreśla Andrzej – Polska jest piękna. Teren urozmaicony, góry, równiny, wyżyny, morze. Niesamowite widoki!!!” – kontynuuje Andrzej.

Każdy dzień rozpoczynali o 5.00 rano. Modlitwa, posiłek i w drogę. „Na zakończenie dnia pielgrzymi odmawiali różaniec w intencji naszej Ojczyzny i Polaków” – mówi Andrzej Łukasik – „Każdy z nas modlił się również w swojej osobistej intencji”. Dla pielgrzymów hasłem, które prowadziło ich drogami Polski były słowa „Bożę błogosław Polsce i Polakom. Bóg, Honor, Ojczyzna”.

W pamięci, we wspomnieniach pozostają spotkani ludzie, miejsca i czas... Miejsca... Trasa pielgrzymki prowadziła przez Nowy Żmigród, Rabkę Zdrój, Jastrzębie Zdrój, Nysę, Jelenią Górę, Nowogród Bobrzański, Dębno, Goleniów, Mrzeżynów, Duninowo, Żukowo, Braniewo, Pastwiska, Rutkę tartak, Sokółkę, Kleszczele, Kodeń, Chełm, Olszyce, Ustrzyki Dolne i powrót do Ustrzyk Górnych.

Czas... Przypomnijmy, że Andrzej Łukasik uczestniczył w VI pielgrzymkach rowerowych. W 2013 roku pielgrzymując do Włoch do Isola del Gran Sasso, przejechał 1540 km, w 2014 roku były to również Włochy, a miejscem San Giovanni Rotondo – 1809 km, w 2015 roku na rowerową pielgrzymkę wybrał się do Francji, do La Salatte – 1500 km, w kolejnym roku- 2016 było to Lourdes we Francji – 2454km,

w ubiegłym roku trasa Warszawa – Gdańsk, Szczecin, Warszawa – 1100km, i w roku bieżącym dookoła Polski – 2032 km. Łącznie Andrzej Łukasik przejechał 10 435 km.

Ludzie... Tych wszystkich, których spotkałem podczas sześciu pielgrzymek rowerowych nigdy się nie zapomina, rozmów, uścisku dłoni, słów pocieszenia i otuchy. Nie zapomina się również tych, którzy uczestniczyli w pielgrzymkach. Andrzej Łukasik zaznacza – „wszyscy stanowiliśmy jedną wielką rodzinę na czele z pomysłodawcą i głównym organizatorem ks. Danielem Szfarzem.

Warto tu zauważyć, że Andrzej Łukasik od początku swojego rowerowego pielgrzymowania promuje gminę Janów Lubelski nie tylko w Polsce, jak również poza granicami naszego kraju. Jego rower, jak również strój opatrzony jest herbem Gminy Janów Lubelski, nazwą miasta Janów Lubelski i miejscowości, w której mieszka Biała. We wszystkich swoich wywiadach, których udzielał: prasie i telewizji, podkreśla, że reprezentuje swoją małą Ojczyznę. Jako społecznik – przypomnijmy, że Andrzej jest również Prezesem Stowarzyszenia Klubu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, uczestniczy wielu spotkaniach z osobami niepełnosprawnymi, organizuje wiele imprez integracyjnych, jak: andrzejki, pikniki, ogniska, zawody w tenisa stołowego. Jak sam zaznacza „w życiu są bariery, które pomimo codziennego trudu staram się pokonywać”.

Tekst: Dorota Kozdra





Tchnienie kultury ceramicznej w Łątku Garncarskim

Ceramika – pierwsze odkryte wyroby ceramiczne pochodzą z przed 18 000 lat w Chinach w Europie Wschodniej niecałe 9000 lat a w Polsce około 7500 lat. Produkcja ceramiki garncarskiej w Łątku Garncarskim datowana jest wg różnych źródeł już w XVIII wieku. Niezbyt odległa od Janowa Lubelskiego Hża była ośrodkiem garncarskim znacznie wcześniej, bo już w XIV wieku. Tylko dzięki pasjonatom, garncarstwo w Łątku funkcjonuje i jest zaliczane do najpiękniejszego w Polsce.

Janowskie Muzeum Regionalne kierowane przez Dyrektora Barbarę Nazarewicz zorganizowało kolejne Ogólnopolskie Warsztaty Garncarskie od 29 czerwca do 1 lipca br.

Centrum warsztatów mieściło się w pracowni garncarskiej Adama Żelazko. Ceramika to także produkcja kafli do produkcji pieców pracownia taka znajduje między innymi u

Henryka Pawłowskiego. Tegoroczne Warsztaty zgromadziły kilku mistrzów produkcji ceramiki. Największą frajdę miały dzieciaki, które tworzyły dzbanuszki, miseczki wykonywały malowanki na swoich dziełach. Można powiedzieć dobra zabawa to także nauka historii i kultury materialnej naszej Małej Ojczyzny.

Warsztaty gromadzą od kilku do kilkudziesięciu garnarczy w różnych latach. Kilka lat temu zgromadziły kilka tysięcy turystów w ciągu dwóch – trzech dni. Sama idea organizowania warsztatów jest dobra należy ją kontynuować i podtrzymywać.

Ten ginący zawód (garncarstwo) nie może być jedynym źródłem dochodu, ale jest świetnym miejscem turystycznym.

Tekst: Jan Machulak,

foto: Jan Machulak, Piotr Widz



Ścieżka dendrologiczna w Parku Miejskim

Jest jednym z elementów projektu Zoom Natury i Kultury – ścieżka dendrologiczna w Parku Miejskim, która prezentuje drzewostan parku. Każde z wyznaczonych drzew, a jest ich 14 zostało dokładnie opisanych. Są to: Kasztanowiec Zwyczajny, Brzoza Brodawkowata, Robinia Akacjowa, Klon Pospolity, Wiązy Polne, Jesion Pensylwański, Lipa Drobnolistna, Jesion Wyniosły (pomnik przyrody), Sosna Wejmutka, Dąb Szypułkowy, Kasztanowiec Czerwony, Grab Pospolity, Klon Jawor (pomnik przyrody), Buk Pospolity.

Przy jednej z alejek została umiejscowiona również tablica informacyjna z historią Parku Miejskiego, wykazem wszystkich oznaczonych drzew i ich opisem.

Dodajmy, że ścieżka dostępna jest również w aplikacji na urządzeniach mobilnych z przewodnikiem multimedialnym.

Na granitowej płycie prezentującej dany gatunek drzewostanu widnieje napis również w języku łaciński i odcisnięty liść prezentowanego drzewa. Jak czytamy w opisie „Najstarszymi i najcenniejszymi drzewami stanowiącymi świadectwo dawnego założenia ogrodowego są kasztanowce i klony jawory rosnące wzdłuż parku. Wśród nich 5 drzew objętych jest ochroną jako pomniki przyrody. Planowane jest objęcie ochroną kolejnych cennych drzew”.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Kulinarna podróż ze skarbami Ziemi Janowskiej

Zapraszamy Państwa do zapoznania się z kolejną edycją Smaków Ziemi Janowskiej pt. „Kulinarne Skarby Ziemi Janowskiej”, czyli są to różne przepisy na Gryczaki, na potrawy na bazie kasz, sery, ciasta i nalewki. Przepisy pochodzą z zbiorów Muzeum Regionalnego w Janowie Lubelskim, które od 15 lat podczas Festiwalu Kaszy „Gryczaki” organizuje konkurs „Na potrawę regionalną” oraz „Na janowską nalewkę żurawinową”.

Jak czytamy we wstępie: „Kulinarne specjały na bazie lokalnych produktów oprócz oczywistych doznań smakowych niosą ze sobą coś więcej. Uruchamiają wyobraźnię, przywołują wspomnienia, generują pozytywne emocje. Z jednej strony są elementem budującym tożsamość regionalną, z drugiej zaś wyznacznikiem udanego wypoczynku i ważnym czynnikiem turystycznym”.

Publikacja liczy 58 stron, zawiera około różnorodnych przepisów laureatów konkursu „Na potrawę regionalną” oraz „Na janowską nalewkę żurawinową”. Książeczka opracowana przez Gminę Janów Lubelski, współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Działania 19 „Wsparcie dla rozwoju w ramach inicjatywy LEADER” Poddziałanie 19.2 Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność PROW 2014-2020. „Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”. Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Zapraszamy w kulinarną podróż i zachęcamy do odkrywania najsmaczniejszych skarbów Ziemi Janowskiej.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Mobilna Szkoła Muzyczna
Pierwsza na Lubelszczyźnie
z dojazdem do ucznia

ZAPRASZA
na zajęcia wakacyjne

Zajęcia prowadzone są w przyjaznej atmosferze przez **magistra** sztuk muzycznych.

Nie trac **CZASU** na dojazdy!
Zajęcia odbywają się u Ciebie w domu.

fortepian gitara keyboard fletprosty nauka śpiewu

Zadzwoń **508 752 961**
lub znajdź mnie na Facebooku:
www.facebook.com/muzykawtwoimdomu



Polska rodziną silna!

W ponad siedemdziesięciu miastach pod hasłem „Polska rodziną silna” odbywały się w niedzielę Marsze dla Życia i Rodziny. Jest to publiczne opowiedzenie się po stronie życia od poczęcia do naturalnej śmierci.

Także w Janowie Lubelskim w niedzielne przedpołudnie 10 czerwca ulicami miasta przeszedł „Marsz dla życia i rodziny”. Jego hasłem były słowa „Polska rodziną silna”, nawiązujące do obchodzonej 100. rocznicy odzyskania niepodległości.

Organizatorami Marszu był Domowy Kościół i Liturgiczna Służba Ołtarza oraz miejscowe parafie.

Uczestnicy marszu wzięli najpierw udział we Mszy św. w kościele p.w. św. Jadwigi Królowej, a następnie przeszli ulicami miasta do kolegiaty janowskiej.

Marsz był okazją do wspólnego pokazania, że rodzina jest najważniejszym elementem społeczeństwa, która ma prawo upominania się o własne prawa, przywileje. W ten sposób manifestujący zwracają uwagę, że rodzina jest instytucją wymagającą szczególnej troski i to ona ma ogromne znaczenie dla tworzenia ładu kulturowego, społecznego i ekonomicznego. Do zobaczenia za rok!

Tekst: Organizatorzy, foto: Krzysztof Rząd



Reprezentacja Janowa Lubelskiego na Jubileuszowych obchodach 200-lecia powstania diecezji sandomierskiej



W sobotę, 16 czerwca br. w Sandomierzu odbyły się główne uroczystości z okazji jubileuszu 200-lecia Diecezji Sandomierskiej. Miłym akcentem pozostanie udział mieszkańców naszej gminy w Jubileuszowych obchodach. Uroczystości rozpoczęły się od Mszy Świętej pod przewodnictwem abp. Salvatore Pennacchio w Sandomierskiej Bazylice Katedralnej. Na wspólne dziękczynienie do sandomierskiej bazyliki przybyli arcybiskupi i biskupi z Polski oraz

z zagranicy (Białorusi, Ukrainy, z Kamerunu i z Bermudów) na czele z nuncjuszem apostolskim w Polsce abp. Salvatore Pennacchio.

Na wspólnej modlitwie zgromadzili się również parlamentarzyści, przedstawiciele władz wojewódzkich, przedstawiciele władz lokalnych, których reprezentowali prezydenci miast, staroście powiatowi, burmistrzowie i wójtowie. Naszą gminę reprezentował Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś, Olek Orkiestra pod batutą Aleksandra Krzosa, jak również mieszkańcy, którzy przybyli wraz ze swoimi proboszczami - Ks. Kan dr Jacek Staszak – proboszcz Parafii pw. Św. Jana Chrzciciela, ks. Kan dr Jacek Beksiniński - proboszcz Parafii pw. Św. Jadwigi Królowej. Dodajmy, że Olek Orkiestra była jedną z dwóch orkiestr dętych (druga orkiestra dęta była z Komorowa), które uświetniły uroczystości Jubileuszowe. Po Mszy Świętej odbył się Piknik Jubileuszowy w ogrodach Wyższego Seminarium Duchownego.

Przypomnijmy, że w 1999 roku Sandomierz jako jedno z 22 miast odwiedził Papież Jana Pawła II. Była to Jego przedostatnia pielgrzymka do ojczystego kraju. Ósma pielgrzymka, która miała miejsce w dniach od 5 do 17 czerwca 1999 r. była najdłuższą ze wszystkich podróży Jana Pawła II do Polski.

Tekst: Dorota Kozdra, foto: Ks. Tomasz Lis



Znów stoją na straży Janowskiego Sanktuarium



Dostrzegamy niniejsze figurki na jednych z pierwszych zachowanych zdjęciach dotyczących parafii p.w. Św. Jana Chrzciciela. Mowa o figurce Świętego Piotra i Świętego Pawła, które zapewne pamiętają najstarsi mieszkańcy naszego miasta, a które to były widoczne na frontonie kościoła. Czy „pojawiły się” one w 1848 roku, kiedy został odnowiony fronton kościoła z malowaniem obrazu na fasadzie? Trudno przypuszczać...

Jak podają źródła, po drugiej wojnie światowej figurek nie zauważymy już na kościele... do dzisiaj, czyli do 2018 roku. Dokładnie pod koniec kwietnia, figurki po 73 latach powróciły na swoje miejsce. Zatem śpiewane, wygrywane tegoroczne majówki odbywały się już w „towarzystwie” Apostołów.

Świętego Pawła trzymającego miecz dostrzeżemy po lewej stronie, natomiast po prawej stronie z kluczem to Św. Piotr. Warto tu przypomnieć, że uroczystość Świętych Apostołów Piotra i Pawła obchodzimy 29 czerwca. Tego dnia w Parafii p.w. św. Jana Chrzciciela odbywa się odpust. Piękne, nowe figury wyszły spod dłuta Pana Ryszarda Butryna. Pomysłodawcą i sponsorem był Pan Michał Karwatowski.

Tekst: Dorota Kozdra, foto: Dorota Kozdra, Archiwum UM



Janowska Gala Młodych Talentów za nami



Gala Młodych Talentów, która odbyła się 12 czerwca br. to szczególne wydarzenie podczas którego możemy zobaczyć występy utalentowanych uczniów ze szkół z terenu Powiatu Janowskiego. Koordynatorami uroczystości była: Marzena Jakubiec, Izabela Skrzypa oraz Pedagog Bożena Czaplą. Za scenografię odpowiedzialna była siostra Maksymiliana,

oprawę graficzną pani Agnieszka Wołoszyn. W tym roku, obok swych starszych koleżanek i kolegów z Oddziałów Gimnazjalnych, czy szkół średnich wystąpiły przedszkolaki.

Oficjalnego otwarcia Gali Talentów dokonała Dyrektor Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Porytowego Wzgórza - Wiesława Dyjach, która powitała zaproszonych gości. Swoją obecnością Janowską Galę Młodych Talentów zaszczyli: Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś, Sekretarz Gminy Bożena Czajkowska, Wicestarosta Powiatu Janowskiego Antoni Kulpa oraz Dyrektor Oddziałów Gimnazjalnych w Janowie Lubelskim - Andrzej Tomczyk.

Tegoroczna gala, oprócz prezentacji talentów szkoły, była także okazją do przypomnienia wszystkich osiągnięć sportowych, artystycznych, muzycznych uczniów szkół średnich. Wicestarosta Janowski wręczył uzdolnionym uczniom Stypendia Starosty Janowskiego. Stypendia naukowe otrzymali: Julia Adamaśzek, Beata Rudnicka, Krzysztof Łukasz i Mateusz Szabat, sportowe: Barbara Koczulap, artystyczne: Aleksandra Hulak.

Zaprezentowane występy uczniów, jak i absolwentów (już po raz drugi w Gali udział wzięła Edyta Zimak) uzmysłowiły nam jakimi talentami obdarzeni są uczniowie. To nie tylko śpiew, taniec, to również recytacja wierszy, gra na instrumentach muzycznych. Każda z występujących osób, jak zaznaczyli Konferansjerzy Sylwia Jakubiec i Kacper Tutka jest wszechstronnie uzdolniona. Reprezentuje nasz region na konkursach powiatowych, wojewódzkich, czy nawet ogólnopolskich. Mieliśmy przyjemność zobaczyć występy przedszkolaków: Nadia Golec, Alicja Małek, Maksymilian Surowski, Zuzanna Kata, Zuzanna Flis. Na scenie zaprezentowali się również artyści ze szkół podstawowych i gimnazjum: Helena Tylus, Julia Tylus, Rafael Stanisław Grodecki, Dominika Flis, Elżbieta Jakubiec, Piotr Wołoszyn, Anna Łupina, Aleksandra Małek, Emilia Wasil, Natalia Woźnica, Natalia Abram oraz uczniów szkół średnich: Katarzyna Bielak i Przemysław Nosal, Aleksandra Hulak oraz grupa Swag Queens, którą prowadzi absolwentka szkoły – Edyta Zimak.

Dodajmy, że organizatorem spotkania było Liceum Ogólnokształcące im. Bohaterów Porytowego Wzgórza. Natomiast wydarzenie dofinansowane zostało przez Gminę Janów Lubelski w ramach projektu „Talent Roku – Janowska Gala Talentów”.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



„Janowiacy” górá!!!



Niezwykle miło jest poinformować, że Janowska reprezentacja na 25 Jubileuszowym Ogólnopolskim Festiwalu Kapel Ludowych Regionów Nadwiślańskich „Powiślaki” w Maciejowicach, który odbył się 9 czerwca, zdobyła tytuł laureata. I nagrodę otrzymała Janina Chmiel, I nagrodę i „Złote Basy” przyznano kapeli „Butrynow” z Janowa Lubelskiego, II nagrodę w kategorii śpiewaków ludowych otrzymała Alina Myszak... oraz I nagrodę otrzymał zespół śpiewaczy „Janowiacy”. Zdobyte wyróżnienia są dowodem, iż nasi artyści ludowi nie tylko pielęgnują rodzimą kulturę i tradycję, ale jak podkreśla

Lidia Tryka – szefowa zespołu „to najlepsza promocja naszego regionu w Polsce”. Podkreślmy, że w konkursie udział wzięli artyści ludowi z województwa mazowieckiego i lubelskiego.

Artyści ludowi prezentowani byli w czterech kategoriach: kapele ludowe, soliści śpiewacy, soliści instrumentalni, zespoły śpiewacze. W tegorocznych „Powiślakach” udział wzięło 15 kapel, 3 solistów instrumentalistów, 17 solistów śpiewaków oraz 5 zespołów śpiewaczych.

Gratulujemy nagrodzonym, życzymy dalszych sukcesów.

Tekst: Dorota Kozdra, foto: archiwum zespołu

"LJA..." - piosenka o Janowie Lubelskim w wykonaniu Wojciecha Tutki z zespołu Graffiti

To już kolejna piosenka o Janowie Lubelskim. Tym razem zapraszamy Państwa w piękną podróż muzyczną w wykonaniu Wojciecha Tutki z zespołu Graffiti. 43 tysięcy wyświetleń na facebooku, około 800 udostępnień, około 300 polubień – dane na 29 sierpnia 2018 roku. Piosenka – jak twierdzą facebookowicze, szybko wpada ucho, przywołuje wspomnienia – dla niektórych, tych poza granicami nawet naszego kraju – wspomnienia z rodzinnego miasta. Piosenka ukazuje panoramę miasta Janów Lubelski i okolic z przepięknymi widokami na rynek, Park Miejski, czy Park Rekreacji ZOOM NATURY. Przypomnimy, że Janów Lubelski zyskuje coraz większe zainteresowanie wśród muzyków. W zeszłym roku piosenkę o naszym mieście nagrał Sylwester Bernaciak. Piosenka „Do Janowa” zaprezentowana podczas zeszłorocznych Gryczaków również szybko zyskała sympatię.

Zapraszamy do muzycznej kolejnej już podróży po naszym mieście. Piosenka dostępna na Facebooku Gminy Janów Lubelski.

Dorota Kozdra



Złote medale zapaśników OLIMPU na OTK w Olsztynie i brązowy medal w Finałach XXIV OOM



W dniach 15-16.06.2018r. odbył się w Olsztynie Ogólnopolski Turniej Kwalifikacyjny młodzików w zapasach styl klasyczny w obsadzie międzynarodowej o Puchar Warmii i Mazur. Startowało 340 zawodników z 50 klubów naszego kraju oraz ekipy zagraniczne z Białorusi, Łotwy, Francji i Rosji.

Bardzo duży sukces odnieśli zapaśnicy JLKS OLIMP Janów Lubelski zdobywając medale: Wach Jakub - I m. złoty medal kat. wag. 35kg, Łukasik Kacper - I m. złoty medal kat. wag. 38kg.

Udanie walczyli: Wach Piotr - V m. kat. wag. 35kg, Liwak Karol - V m. kat. wag. 75kg.

Zawodnicy naszego klubu potwierdzili przynależność do ścisłej czołówki krajowej w kategorii wiekowej młodzik przed zbliżającymi się Mistrzostwami Polski Młodzików, które odbędą się w dniach 2-4.11.2018 r. w Janowie Lubelskim.

Brązowy medal wywalczył zawodnik naszego klubu Lewandowski Piotr kat. wag. 51kg w Finałach XXIV Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (Mistrzostwa Polski Juniorów Młodszych do lat 17 w zapasach styl klasyczny) w dniach 25-27.05.2018r. w Poznaniu. Jest to trzeci medal Mistrzostw Polski naszego zawodnika.

W Finałach walczył Łukasik Damian kat. wag. 110 kg po raz pierwszy w Juniorach Młodszych ocierając się o brązowy medal przegrywając decydującą walkę 2-1 z zawodnikiem Unii Swarzędz. Przed Damianem jeszcze 2 olimpiady, a już zaszedł tak daleko. W Poznaniu reprezentowali nasz klub Pyc Jakub kat. wag. 60kg i Kamiński Szymon kat. wag. 92kg zdobywając punktowane miejsca.

Tadeusz Kuśmierczyk



Zamość - XXXII Turniej Karate o „Puchar Roztocza”

W dniu lipca br. na Rynku Wodnym w Zamościu odbył się XXXII Turniej Karate Tradycyjnego o „Puchar Roztocza”. Turniej tym jak co roku kończy się letni obóz w Krasnobrodzie. Oba wydarzenia cieszą się ogromną popularnością wśród naszych janowskich karatek i nie tylko. Uczestnikami turnieju byli też zawodnicy z województwa mazowieckiego, krakowskiego oraz Lubelszczyzny

min.: Lublina, Zamościa, Tomaszowa Lubelskiego.

Gośćmi specjalnymi obozu i zawodów byli: Prezydent Światowej Federacji Karate Tradycyjnego i Prezes Polskiego Związku Karate Tradycyjnego Włodzimierz Kwieciński 8 Dan, który przeprowadził seminarium i egzaminy na stopnie mistrzowskie, oraz Sensei Aleksandar Simic 5 Dan, który prowadził bardzo ciekawe treningi na obozie w Krasnobrodzie. Nasi janowscy karatecy tradycyjnie, jak co roku spisali się świetnie i wywalczyli kilka medali.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

Wyniki:

KONKURENCJA: KATA Dziewczęta 2010-2009 9-8 kyu, IV miejsce: Gąbka Iga.

KONKURENCJA: KATA Chłopcy 2010-2009 9-8kyu, II miejsce: Wojciechowski Maciej, III miejsce: Kwiatek Igor.

KONKURENCJA: KATA Dziewczęta 2010-2009 7-5 kyu, I miejsce: Drozd Julia.

KONKURENCJA: KATA Dziewczęta 2008-2007 7-5 kyu, II miejsce: Grzegorzulińska Zuzanna.

KONKURENCJA: KATA. Dziewczęta 2008-2007 4kyu i starsze stopnie, III miejsce: Flis Anna.

KONKURENCJA: KATA Dziewczęta 2004-2003 7-5 kyu, III miejsce: Dyjach Wiktoria.

KONKURENCJA: KUMITE Chłopcy 2006-2005 7-5 kyu, II miejsce: Wojciechowski Jakub.

KONKURENCJA: KUMITE Dziewczęta 2006-2005 7-5 kyu, IV miejsce: Krzysztoń Natalia.

KONKURENCJA: KUMITE Chłopcy 2004-2001 4kyu i starsze stopnie, II miejsce: Drozd Paweł.

Janowski JKKT



Jedna z najlepszych biegaczek górskich pochodzi z gminy Janów Lubelski



Już jako nastolatka rozpoczęła przygodę z biegiem. Jak zaznacza – „o sportowej pasji zdecydował przypadek. Na początku trenowałam krótkie dystanse. Zdecydowałam się jednak wziąć udział w zawodach górskich. Pamiętam zawody w Szklarskiej Porębie. Wystartowałam i wygrałam, uzyskując kwalifikacje do mistrzostw świata”.

Dominika Wiśniewska – Ulfik o której piszemy jest jedną z najlepszych biegaczek w Polsce. Zawodowo jest lekarzem. Mieszka i pracuje w Zabrze. Ma 32 lata i pochodzi z Zofianki Górnej. O sukcesach Dominiki świadczą zdobyte medale. W dorobku medale mistrzostw kraju w biegach alpejskich i anglosaskich, skyrunningu czy biegach po schodach. Wysokie miejsca zajmuje również podczas Mistrzostw Europy i Świata. Przypomnijmy, że w 2013 roku zdobyła dziewiąte miejsce w Mistrzostwach Świata w Krynicy. Od 2014 roku interesuje się także biegami po schodach (brązowy medal Mistrzostw Świata w Katarze w 2015 roku). Dnia 26 maja br. została Wicemistrzynią Polski w biegu po schodach (bieg Sky Tower Run we Wrocławiu). W ostatnich Mistrzostwach Europy w Biegach Górskich, które odbyły się na początku lipca br. w macedońskich Skopje, Dominka Wiśniewska - Ulfik okazała się najlepszą zawodniczką ze startujących Polek. Zajęła 26 miejsce (1:03:16). Dodajmy, że biegi miały charakter anglosaski, tj. w górę i w dół. Natomiast w klasyfikacji drużynowej (razem z Katarzyną Golbą oraz Michaliną Mendecką) wywalczyła 9. lokatę. Dominka reprezentuje SKB Kraśnik, w którym trenuje od 1998 roku.

Gratulujemy Dominice sukcesów i życzymy powodzenia.

Tekst: Dorota Kozdra

Foto: archiwum Dominiki Wiśniewskiej - Ulfik



Komfortowe NOCLEGI dla gości weselnych

- Domek "Adula" oferuje noclegi dla 4-6 osób w centrum Janowa Lubelskiego
- Idealny dla rodzin z dziećmi
- Polecany na nocleg dla gości weselnych
- Atrakcyjne ceny !

Tel. 662 172 394
jesteśmy na fb



Podziękowanie dla Pani Danuty Białej



Z okazji przejścia na emeryturę Pani Danuty Białej w Urzędzie Miejskim odbyła się uroczystość połączona z życzeniami wszelkiej pomyślności, które złożył Krzysztof Kołtyś Burmistrz Janowa Lubelskiego w imieniu własnym oraz wszystkich pracowników.

Szanowna Pani Danuta Białej

Praca każdego człowieka jest ważnym elementem naszego życia. Wokół niej krystalizują się takie synonimy jak: odpowiedzialność, poświęcenie, sumienność, trud. To człowiek swoją obecnością, swoją pracą kształtuje teraźniejszość i pyta o przyszłość.

Droga Danuto, dzisiaj przyszedł czas, aby te minione lata pracy podpisać wspólnym mianownikiem, jakim jest słowo dziękuję.

Wraz ze słowami najserdeczniejszych podziękowań i wdzięczności za pracę, proszę przyjąć wyrazy naszego uznania i szacunku.

W imieniu swoim, Pracowników Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim, pragnę podziękować Pani za te wszystkie lata pracy w samorządzie. Dziękuję za współpracę i zaangażowanie w realizację różnych zadań inwestycji na rzecz Gminy Janów Lubelski, której owoce służą naszym mieszkańcom.

Przez te wszystkie lata pracy w Urzędzie Miejskim w Janowie Lubelskim służyła Pani swoją wiedzą i doświadczeniem. Pani osoba wniosła również wiele radości i humoru w codzienne obowiązki pracowników naszego urzędu.

Droga Pani Danuto, dziękuję za poświęcenie, lojalność, za trud włożony w pracę w Urzędzie Miejskim, za te wszystkie lata. Pani osoba będzie zawsze mile widzianym gościem. Mam nadzieję, z nadarzy się jeszcze niejedna okazja do wyjątkowych spotkań.

Do podziękowań dołączam życzenia wszelkiej pomyślności, zdrowia. Życzę samych pogodnych i radosnych chwil na dalszej drodze życia.

*Z wyrazami szacunku
Krzysztof Kołtyś Burmistrz Janowa Lubelskiego*



VIII Międzynarodowy Festiwal Śladami Singera za nami



W drugi dzień VIII Międzynarodowego Festiwalu Śladami Singera, tj. 24 lipca br., wystawiono widowisko „Przyjaciele Sztukmistrza” w Janowskim Parku. Pogoda była wyśmienita, nawet wędrujące chmury po niebie stwarzały odpowiedni nastrój. Publiczność „dopisała”, przybyli mieszkańcy Janowa, a także turyści, aby obejrzeć i podziwiać występy aktorskie cyrkowe, muzyczne i taneczne. Widowisko podobało się były wielokrotnie brawa. Na zakończenie artyści podziękowali widzom, Dyrekcji Janowskiego Ośrodka Kultury, a także władzom gminy za zaproszenie i pomoc w organizacji Festiwalu, który już po raz drugi gościł w naszym mieście.

Tekst i foto: Jan Machulak



Podbiły Bułgarię: Ala i Ola Tracz

Jako jedyne z Polski wystąpiły na Międzynarodowym Festiwalu Uśmiechy Morza w Balcziku (Bułgarii) i zdobyły I miejsca. Festiwal odbył się w dniach od 23 do 27 czerwca br. To młode, utalentowane wokalistki Ola i Ala Tracz, dodajmy uczennice Agnieszki Wiechnik. Ich talent został doceniony poza granicami Polski, gdyż warto podkreślić, że dziewczyny zajęły pierwsze miejsca w swoich kategoriach. Ośmioletnia Alicja w kategorii od lat 9, natomiast trzynastoletnia Aleksandra w kategorii od 10 do 13 lat. Taki sukces zapewne jest nie tylko podkreśleniem ogromnej pracy, wytrwałości, zapału, ale i zdolności muzycznych. Wszakże dziewczyny: Alicja i Aleksandra to uczennice Agnieszki Wiechnik, a jak zauważyliśmy jej wychowankowie bardzo często zajmują wysokie miejsca w różnych konkursach i przeglądach muzycznych.

Alicja Tracz zaśpiewała piosenkę Edyty Górniak „To nie ja byłam Ewą” (jak pamiętamy Edyta Górniak w 1994 roku zajęła drugie miejsce na Eurowizji), natomiast starsza Aleksandra zaśpiewała „Halo” Beyonce. Dodajmy, że Alicja i Aleksandra Tracz to uczennice Publicznej Szkoły Podstawowej w Potoku Wielkim. Ze sceną muzyczną związane są od trzeciego roku życia. Początkowo były to występy w przedszkolu, w szkole, kolejno na powiatowych konkursach muzycznych. Bardziej poważniejsze występy rozpoczęły się od momentu, kiedy dziewczyny zaczęły uczęszczać na lekcje muzyki do Agnieszki Wiechnik (tj. od około 2 lat).

Taki sukces z pewnością ciszy nie tylko same laureatki, ale również rodziców. Mama dziewczynek, Pani Anna Tracz nie ukrywa, że dla niej było to bardzo miłe zaskoczenie, tym bardziej, że jako jedyne reprezentowały nasz

kraj poza jego granicami. Przypomnijmy, że dziewczyny to także laureatki Międzynarodowego festiwalu piosenki w Nowym Targu, który miał miejsce w styczniu br., jak również Konkursu Piosenki Europejskiej, który odbył br. się w Lublinie.

Dziewczynom życzymy dalszych sukcesów!!!

Tym bardziej, że Alicje będziemy mogli oglądać we wrześniowych odcinkach programu „Mam talent”!!!

Tekst: Dorota Kozdra

Foto: archiwum Alicji i Aleksandry Tracz





Dnia 9 czerwca br. odbył się VIII Bieg Partyzantów. Organizatorem biegu było Liceum Ogólnokształcące im. Bohaterów Porytowego Wzgórza w Janowie Lubelskim i Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Pytanie, które w ciągu ostatniego tygodnia podczas przygotowań do ósmego już Biegu Partyzantów usłyszałam więcej niż raz to: „Po co ci ludzie tak biegają?” Pewnie ilu biegaczy tyle odpowiedzi, każdy ma swoje powody, które sprawiają, że wychodzimy z domu i pokonujemy setki kilometrów bez względu na pogodę czy porę dnia. Coraz częściej też biegamy, żeby zwrócić uwagę na kwestie

VIII Bieg Partyzantów

zdrowotne (np. bieg Policz się z cukrzycą w Warszawie), społeczne (AVON Kontra Przemoc w Garwolinie) czy upamiętnić rocznice (duże Biegi Konstytucji czy lokalne, takie jak Goń Bolszewika, Goń w Jarocinie).

68 biegaczy przybyło w sobotę 9 czerwca 2018 r. na start VIII Biegu Partyzantów, aby przyłączyć się do obchodów 74. rocznicy Bitwy na Porytowym Wzgórzu. Pogoda znów nas nie rozpieszczała. Upał i słońce zweryfikowały zamierzenia wielu zawodników, ale nie naszego zwycięzcy. Pan Michał Zdunek z Frampola nie tylko przybiegł jako pierwszy z czasem 43 minuty i 18 sekund, ale jeszcze poprawił swój ubiegłoroczny wynik o 25 sekund. Panie Michale, szacunek! Kolejni na mecie zameldowali się Dariusz Listopad z Lublina (czas 45:36) oraz Kamil Ptak ze Stalowej Woli (czas 46:42). Wśród kobiet na podium znalazły się pani Małgorzata Siembida (czas 00:50:50), Barbara Skrzypczak (czas 00:58:21) oraz Małgorzata Jarocka (czas 01:05:01) reprezentujące Stalowowolski Klub Biegacza. Dziękujemy za obecność, cieszymy się, że jesteście z nami. Janowiaków i Janowianek wystartowało w sumie 22, najszybsi okazali się pani Bożena Flis oraz pan Marcin Pyz. W biegu wzięli też udział nasi uczniowie: Dorota Osiewicz z IIc, Łukasz Kaproń z Id, Kacper Flis z IIc, Arkadiusz Kniąz z IIc, Bartłomiej Ciupak z IIc oraz Marcin Bielak z IIc.

Kochani, jesteśmy z Was dumni!

Wszystkim biegaczom gratulujemy i przypominamy, że wszystkie wyniki można pobrać ze strony <http://time2go.pl> Mamy nadzieję, że pamiątkowe medale i wywalzione puchary pięknie prezentują się wśród Waszych biegowych trofeów, a szóstka szczęśliwców, do których w losowaniu trafiły bony na zakupy długo będzie się cieszyć nowymi nabytkami.

VIII Bieg Partyzantów został dofinansowany przez Starostwo Powiatowe w Janowie Lubelskim w ramach ogłoszonego otwartego konkursu. Do konkursu przystąpiło Stowarzyszenie Ad Astra, składając ofertę w ramach zadania publicznego „Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu” uzyskując dofinansowanie w wysokości 3 200 zł.

Dziękujemy wszystkim, bez których organizacja tak dużego przedsięwzięcia byłaby niemożliwa: naszemu partnerowi Miejskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji, Restauracji „Myśliwska” za pyszną grochówkę na mecie, internetowemu sklepowi Natural Born Runners za ufundowanie dwóch bonów w wysokości 200zł.

Dziękujemy naszym uczniom - wolontariuszom, którzy pomagali w zabezpieczeniu trasy. Do zobaczenia na biegu za rok!

*Tekst: Magdalena Wójtowicz – opiekun SU
Foto: Jan Machulak*



VI Powiatowe Zawody w sportach wodnych dla Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z terenu powiatu janowskiego

Dnia 19 sierpnia 2018 r. na przystani Klubu Żeglarskiego „ZEFIR” nad zalewem janowskim przeprowadzono VI powiatowe zawody w sportach wodnych i pożarniczych w oparciu o regulamin CTiF dla członków Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z terenu powiatu janowskiego. Rozpoczęcia zawodów dokonał Komandor klubu Pan Antoni Sydor zapoznając uczestników z regulaminem. Zasady przeprowadzenia poszczególnych konkurencji z zakresu pożarnictwa przedstawił dh Krzysztof Kurasiewicz jako sędzia główny zawodów. Komisję sędziowską stanowili druhowie z poszczególnych jednostek OSP.

Do rywalizacji przystąpiło ogółem 5 drużyn / 4 chłopięce, 1 dziewczęca/.

Zawody przeprowadzono w konkurencjach:

- Wyścig kajakowy /jedenki/.
- Wyścig na łodzi wiosłowej /jedenki/.
- Wyścig na łodzi wiosłowej –/załogi/
- Rzut rzutką ratowniczą z pomostu do koła ratowniczego w odległości 10 m – na celność,
- Wykonanie czterech węzłów strażackich na stanowisku węzłowym,
- Napełnienie zbiornika nalewaka wodą z wykorzystaniem hydronetek i tarcz nalewowych ustawionych na pomoście.

Celem zawodów było doskonalenie sprawności fizycznej oraz umiejętności posługiwania się sprzętem pływającym, ratowniczym i pożarniczym przez członków MDP a także integracja młodzieży z różnych jednostek OSP.

Organizatorem zawodów był Zarząd Oddziału Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Janowie Lubelskim, Ochotnicza Straż Pożarna w Janowie Lubelskim, zainteresowane jednostki OSP z terenu powiatu janowskiego „Klub Żeglarski „Zefir” w Janowie Lubelskim.

Klasyfikacja końcowa zawodów: / grupa chłopców/
Miejsce I – drużyna MDP w Janowie Lubelskim
Miejsce II – drużyna MDP w Modliborzycach

Miejsce III – drużyna MDP w Stojeszynie

Miejsce IV – drużyna MDP w Modliborzycach

Klasyfikacja końcowa zawodów: / grupa dziewcząt/
Miejsce I – drużyna MDP w Wierchowiskach Pierwszych

Na zakończenie zawodów padło wiele ciepłych słów pod adresem uczestników i organizatorów oraz zapewnienie, że organizacja tego typu przedsięwzięć powinna odbywać się cyklicznie i wejść w coroczny program szkolenia dla młodzieży z drużyn pożarniczych. Wręczenia pamiątkowych dyplomów i pucharów z ramienia Zarządu Powiatowego dokonał dh Grzegorz Kwiecień - Komendant Gminny w Janowie Lubelskim, komandor Klubu Żeglarskiego „ZEFIR” Antoni Sydor, Przedstawiciel Posła na Sejm RP w Janowie Lubelskim oraz Pan Janusz Mucha pracownik Starostwa Powiatowego.

Słowa podziękowania organizatorzy kierują do sponsora Posła na Sejm RP Jerzego Bieleckiego za środki finansowe na nagrody, puchary oraz drobne upominki dla młodzieży, do ratowników WOPR z 10 –tej drużyny w Janowie Lubelskim za czuwanie nad bezpieczeństwem młodzieży podczas zmagania na wodzie, Dyrektorowi JOK za nagłośnienie imprezy, Naczelnikowi Januszowi Lepiejzie za przygotowanie techniczne zawodów, druhom i druhom opiekunom drużyn z poszczególnych jednostek OSP z terenu powiatu janowskiego.

Zawody odbyły się na zakończenie szkolenia „Wiatr i woda pierwsze spotkanie” dla MDP z dofinansowaniem Starostwa Powiatowego w Janowie Lubelskim.

Tekst i foto: Krzysztof Kurasiewicz



Wyniki szkół podstawowych we współzawodnictwie sportowym na szczeblu powiatowym. Janowska podstawówka na najwyższym podium

W ciągu roku szkolnego biorą udział w zmaganiach sportowych zdobywając prestiżowe miejsca. Uczestniczą w konkursach o zasięgu gminnym, powiatowym, wojewódzkim, a nawet ogólnopolskim. Reprezentują swoje szkoły, a ich udział w zawodach jest potwierdzony licznymi pucharami, dyplomami, medalami. Pod opieką swych nauczycieli rozwijają swoje pasje, spełniają marzenia.

„Usportowienie dzieci jest bardzo istotnym elementem wychowania w obecnych czasach” – o czym wspominał Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś – podczas spotkania dotyczącego podsumowania współzawodnictwa sportowego szkół podstawowych na szczeblu powiatowym. Jednocześnie gratulując wszystkim nauczycielom za osiągnięcia uczniów i dziękując za roczną pracę, za opiekę nad dziećmi i młodzieżą.

Spotkanie odbyło się 20 czerwca br. w Restauracji Myśliwskiej, a uczestniczyli w nim nauczyciele wychowania fizycznego ze szkół podstawowych z Powiatu Janowskiego. Podkreślmy, iż na pierwszym miejscu (jak również w zeszłym roku) uplasowała się Publiczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim. Na drugim miejscu uplasowała się szkoła w Modliborzycach. W powiatowych zmaganiach wysoko znalazła się także szkoła w Potoku Wielkim (miejsce trzecie), szkoła w Zdziłowicach (czwarte miejsce), szkoła w Kocudzy (piąte miejsce) i szkoła w Chrzanowie i Wierchowiskach (miejsce szóste). Klasyfikacja pozostałych szkół wygląda następująco: Godziszów (miejsce siódme), Dzwola (miejsce ósme), Potoczek (miejsce dziewiąte), Stożyszyn (dziesiąte miejsce), Potok Stany (miejsce jedenaste), Wólka Ratajska (miejsce dwunaste), Łązek Ordynacki (trzynaste miejsce), Batorz (czternaste miejsce), Krzemień (pię-

tnaste miejsce) i Otrocz (szesnaste miejsce). Zaznaczmy, że w kategorii Igrzysk Dzieci rozegrano łącznie 19 zawodów, natomiast w kategorii Igrzysk Młodzieży szkolnej rozegrano 22 zawodów.

W zmaganiach gimnazjalnych pierwsze miejsce zajmują również uczniowie z Janowa Lubelskiego, na drugim uplasował się Potok Wielki, na trzecim Godziszów, na czwartym miejscu Modliborzycze, zaś na piątym Wierchowiska. W dalszej kolejności jest to szkoła w: Stożyszynie, Potoczku, Dzwoli, Zdziłowicach, Kocudzy, Chrzanowie, Krzemieniu, Potoku Stanach, Błażku, Batorzu i Białej.

W spotkaniu uczestniczył Burmistrz Krzysztof Kołtyś, który wręczał puchary i dyplomy przedstawicielom szkół, nauczyciele wychowania fizycznego, w tym Prezes Powiatowego SZS „Ziemia Janowska” – Zbigniew Czajkowski – nauczyciel ze Publicznej Szkoły Podstawowej w Janowie Lubelskim wraz z nauczycielami z tejże szkoły: Marzeną Sadecką, Ryszardem Boryńskim, Andrzejem Jakubcem, Robertem Bratkowskim oraz Henryk Pęk - Wiceprezes Powiatowego SZS „Ziemia Janowska” – nauczyciel ze szkoły w Potoku Wielkim, Władysław Matwiej – Zespół Szkół w Dzwoli, Tomasz Nalepa – nauczyciel ze szkoły w Modliborzycach,



Sylwester Stręciwilk - nauczyciel ze szkoły w Potoku Stanach, Jarosław Garbacz - szkoła w Chrzanowie, Krzysztof Koszałka - szkoła w Wierchowiskach, Łukasz Zyśko - szkoła w Batorzu. Ponadto uczniowie szkoły zajęli II miejsce w Wojewódzkich Igrzyskach Dzieci w Drużynowych biegach przełajowych (Rafał Czajka, Marek Grykałowski, Szymon Kałduś, Bartosz Kałuża, Łukasz Rzeźniczek, Paweł Sadecki). III miejsce w Wojewódzkich Igrzyskach Dzieci w pływaniu w stylu grzbietowym - Jędrzej Jargiło. Ponadto uczniowie to finaliści wojewódzkich Igrzysk dzieci w: drużynowych biegach przełajowych dziewcząt i chłopców, szachach, w pływaniu sztafetą oraz indywidualnych, jak również w sztafetowych biegach przełajowych dziewcząt i chłopców. Najlepszym sportowcem szkoły została Agata Tyra i Dawid Zarzeczny.

Ponadto uczniowie szkoły zajęli II miejsce w Wojewódzkich Igrzyskach Dzieci w Drużynowych biegach przełajowych (Rafał Czajka, Marek Grykałowski, Szymon Kałduś, Bartosz Kałuża, Łukasz Rzeźniczek, Paweł Sadecki). III miejsce w Wojewódzkich Igrzyskach Dzieci w pływaniu w stylu grzbietowym - Jędrzej Jargiło. Ponadto uczniowie to finaliści wojewódzkich Igrzysk dzieci w: drużynowych biegach przełajowych dziewcząt i chłopców, szachach, w pływaniu sztafetą oraz indywidualnych, jak również w sztafetowych biegach przełajowych dziewcząt i chłopców. Najlepszym sportowcem szkoły została Agata Tyra i Dawid Zarzeczny.

Dodajmy, że zakup pucharów i dyplomów możliwy był dzięki wsparciu finansowemu Gminy Janów Lubelski.

Wszystkim szkołom gratulujemy i życzymy powodzenia w nowym roku szkolnym.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Zakończenie sezonu w Janowskim Orliku

W dniu 22 czerwca 2018 roku na boisku przy Zoom Natury odbył się piłkarski piknik sportowy zawodników i sympatyków Klubu Sportowego Janowski Orlik.

W trakcie imprezy zawodnicy rywalizowali w rozgrywanych miniturniejach oraz mogli zaprezentować swoje indywidualne piłkarskie umiejętności w konkurencjach technicznych. Najlepsi w swoich kategoriach otrzymali pamiątkowe statuetki. Zawodnicy grupy orlików i młodzików zmierzli się również z reprezentacją rodziców. Pomimo zaciętej gry i pełnego zaangażowania z obu stron zwyciężyła... dobra zabawa. Uczestnicy spotkania mogli skorzystać również z przygotowanych atrakcji oraz posilić się przy grilu. Po raz kolejny okazało się, że wszyscy związani z miejscowym dziecięcym klubem piłkarskim tworzą jedną wielką rodzinę.

Uczestnicy piłkarskich zmagania otrzymali pamiątkowe medale a zawodnicy najstarszej grupy kończącej treningi w klubie pamiątkowe puchary.

Składamy serdeczne podziękowania za sponsorowanie oraz wspieranie KS

Janowski Orlik: Gmina Janów Lubelski, AKRO-WOD- Tomasz Król, X-light fotografia i reklama- Przemysław Kołtyś, Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe EKO SERWIS - Ryszard Ślusarz, Kantor wymiany walut- Adam Starościc, Sklep odzieżowy „Moje 20m2”- Katarzyna Mazur, Kancelaria adwokacka- Bartosz Piech, Hurtownia „POLARIS”- Piotr Surowiecki, PSB Mrówka Janów Lubelski - Stanisław Gzik, Sligo Pub i Restauracja - Artur Kaproń, Zarząd MKS Janowianka.

Klub Sportowy Janowski Orlik



Budowa Pomnika Chrystusa Króla

Podczas czerwcowej sesji Radni przyjęli uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na wzniesienie Pomnika Chrystusa Króla na skwerze przy Rondzie im. pułkownika Zieleniewskiego w Janowie Lubelskim. Uchwałę omówił Waldemar Futa – specjalista ds. Inwestycji Referatu Architektury i Nieruchomości Urzędu Miejskiego. Jak zaznaczył Pan Waldemar - Pomnik zostanie wybudowany staraniem wnioskodawcy – Parafii pw. Św. Jana Chrzciciela, która będzie prowadziła nadzór i koordynację działań. Podkreślił, że Gmina zwróciła się o opinię w tej sprawie do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Lublinie. Z otrzymanej odpowiedzi wynika, że wskazana lokalizacja odpowiada zasadom przewidzianym przez stosowne przepisy i została zaopiniowana pozytywnie. Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym wzniesienie

pomnika na terenach będących własnością gminy musi zostać poprzedzone podjęciem stosownej uchwały przez Radę Miejską w Janowie Lubelskim.

Wszyscy Radni wyrazili zgodę na wzniesienie Pomnika, jednakże niektórzy Radni zaproponowali inne miejsce lokalizacji, tłumacząc, iż to zaproponowane w uchwale jest nieodpowiednie jako miejsce zgromadzeń, znajduje się w ruchliwym miejscu, przy drodze krajowej. Przewodnicząca Rady Miejskiej Ewa Janus zwróciła uwagę, że zdaniem wnioskodawców pomnik zostałby wzniesiony przy rondzie, w miejscu publicznym, które umiejscowione jest na granicy dwóch Parafii: pw. Św. Jana Chrzciciela i pw. Św. Jadwigi Królowej.

Uchwała została przyjęta. 6 Radnych Rady Miejskiej było

za przyjęciem uchwały, 6 radnych wstrzymało się od głosowania i 3 Radnych Rady Miejskiej było przeciwnych (za argument podano nieodpowiednią lokalizację pomnika). Zaproponowano inne miejsce, m.in. teren przy Liceum Ogólnokształcącym im. Bohaterów Porytowego Wzgórza, w Rynku Starego Miasta, czy teren placu kościelnego przy Parafii Św. Jadwigi. Pomnik zostanie wzniesiony m.in. jako wotum w 100-lecie Odzyskania Niepodległości Polski, w X rocznicę Intronizacji Chrystusa Króla w parafii Św. Jana Chrzciciela oraz IV rocznicę Intronizacji w Parafii Św. Jadwigi Królowej.

Poniżej przedstawiamy Państwu wizualizację budowy pomnika.

Dorota Kozdra

KONCEPCJA ZAGOSPODAROWANIA TERENU WOKÓŁ POMNIKA CHRYSYSTA KRÓLA PRZY RONDZIE W JANOWIE LUBELSKIM



PROPONOWANE ROŚLINY:



FUSTYNIK HIWAŁAJSKI



CZOSZEK OZDOBNY



FUNKIA



KATAŁPA ŻÓŁTA



KLON POSPOLITY



BERBERYS CZERWONY



RUBINIA AKACJOWA



BERBERYS BÓNANZA GOLD



FĘCZERZNICA KALINOLISTNA DIABŁE D'OR



KOSODRZEWINA



Pomnik Chrystusa Króla Wszechwłata przy kościele św. Floriana w Stalowej Woli przy ulicy Floriańskiej 5.



REFERAT ARCHITEKTURY I NIERUCHOMOŚCI URZĄD MIASTA W JANOWIE LUBELSKIM

LIPIEC 2018.

Programy stypendialne: „Lubelska kuźnia talentów 2016 – 2019” i „Lubelskie wspiera uzdolnionych 2018 – 2019”

W roku szkolnym 2018/2019 Województwo Lubelskie będzie realizowało dwa programy stypendialne dla uczniów, których celem jest finansowe wsparcie młodych, szczególnie uzdolnionych osób, uczących się lub mieszkających w województwie lubelskim.

„Lubelskie wspiera uzdolnionych 2018-2019” to program stypendialny skierowany do szczególnie uzdolnionych uczniów w zakresie przedmiotów przyrodniczych, informatycznych, j. obcych nowożytnych lub matematyki, którzy są mieszkańcami woj. lubelskiego lub uczą się w woj. lubelskim; w roku szkolnym 2018/2019 rozpoczynają naukę w klasie VII lub VIII szkoły podstawowej, lub rozpoczynają naukę w klasie III gimnazjum lub rozpoczynają/kontynuują naukę w liceum ogólnokształcącym – z wyłączeniem szkół dla dorosłych.

Program realizowany jest w ramach projektu pozakonkursowego pn. „Lubelskie wspiera uzdolnionych 2018-2019” przez Województwo Lubelskie w latach 2018-2019 w ramach 12 Osi Priorytetowej Edukacja, kwalifikacje i kompetencje Działania 12.2 KSZTAŁCENIE OGÓLNE Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

„Lubelska kuźnia talentów 2016-2019” to program skierowany do szczególnie uzdolnionych uczniów w zakresie przedmiotów zawodowych, którzy są mieszkańcami woj. lubelskiego lub uczą się w woj. lubelskim oraz w roku szkolnym 2018/2019 będą kontynuować naukę w szkołach zawodowych – zasadniczych szkołach zawodowych, branżowych szkołach I stopnia, technikach lub szkołach policealnych – z wyłączeniem szkół dla dorosłych.

Program realizowany jest w ramach projektu pozakonkursowego „Projekty w zakresie programów pomocy stypendialnej dla uczniów szczególnie uzdolnionych w zakresie przedmiotów zawodowych” realizowanego przez Województwo Lubelskie w latach 2016-2019 w ramach 12 Osi Priorytetowej Edukacja, kwalifikacje i kompetencje Działania 12.4 KSZTAŁCENIE ZAWODOWE Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

W projektach mogą brać udział uczniowie z niepełnosprawnościami. Strona internetowa Województwa Lubelskiego oraz budynek UMWL przy ul. A. Grottgera 4 dostosowane są do korzystania przez osoby z niepełnosprawnościami.

Szczegółowych informacji na temat realizowanych programów stypendialnych dla uczniów udzielają pracownicy Departamentu Kultury, Edukacji i Sportu, ul. A. Grottgera 4, 20-029 Lublin, pok. 513, 516, tel. (81) 47 81 459, (81) 44 16 716 lub (81) 44 16 709.

„BARKA” w Muzeum w Kozłówcze



W dniu 4 lipca 2018 r. Stowarzyszenie Przyjaciół Domu Pomocy Społecznej „NASZ DOM” w Janowie Lubelskim (główny sponsor wyjazdu) wraz z pracownikami DPS-u zorganizowało wycieczkę do Muzeum Zamoyskich w Kozłówcze koło Lubartowa. Uczestnicy wycieczki z przewodnikiem zwiedzili wnętrza pałacowe z oryginalnym wyposażeniem zgromadzonym przez pierwszego ordynata kozłowieckiego – Konstantego Zamoyskiego.

Następnie indywidualnie zwiedzali Powozownię i Galerię Sztuki Socrealizmu. Spacerowali też po przepięknym ogrodzie francuskim z fontanną i romantycznym parku angielskim z ptaszarnią. W drodze powrotnej podziwiali panoramę Lublina, gdzie zatrzymali się przed Zamkiem i udali się na spacer z łodami po pięknej historycznej Starówce.

Tekst i foto: DPS BARKA” im. Jana Pawła II

Z życia DPS „BARKA”



Okres wiosenny i lato sprzyjają wycieczkom, zabawie, turystyce i wypoczynkowi. Mieszkańcy Domów Pomocy Społecznej w południowej części Lubelszczyzny także korzystają z możliwości spotkań, wyjazdów i zabawy. Majówka w DPS „BARKA” w Janowie lubelskim rozpoczęła tegoroczne spotkania integracyjne z pełnym sukcesem, zgromadziła około 400 mieszkańców z kilku DPS. Podobne spotkania organizują także inne DPS. Niewielkie grupy podopiecznych z „BARKI” wraz z personelem uczestniczą w takich spotkaniach. Dotychczas nasi wyjeżdżali do Biłgoraja, Kraśnika, Szczebrzeszyna skąd przywieźli pamiątkowe zdjęcia. Jak dowiedziałem się od Dyrektora „BARKI” Marioli Surtel trwają przygotowania do innego typu rekreacji, wycieczki autokarowej do Muzeum w Kozłówcze. Pojechała duża grupa wraz z opiekunami

liczącą ponad pięćdziesiąt osób. Pociągające są takie informacje dla mieszkańców jak i rodzin, których krewni przebywają w DPS w Janowie Lubelskim. Personel, który dba nie tylko o podstawowe potrzeby podopiecznych, ale dający coś więcej niż tylko opiekuńcze usługi, ale także duchowe, zasługuje na uznanie. Zresztą wzorowy porządek, ukwiecone balkony, wystrzyżone trawniki i estetyka otoczenia mogą być świadectwem takiej oceny.

Poniżej prezentujemy najkrótsze sprawozdanie z wyjazdów integracyjnych mieszkańców „BARKI”.

Jan Machulak

W dniu 07.06.2018 r. delegacja z „BARKI” uczestniczyła w spotkaniu integracyjnym „Powitanie Lata” w Domu Pomocy Społecznej dla Kombatantów w Biłgoraju.

Podczas spotkania integracyjnego, w ramach przeglądu piosenki cygańskiej, artyści z „BARKI” zaprezentowali następujące utwory: „Czarne konie” i „Graj Cyganie graj”, a w nagrodę otrzymali piękne kapelusze. Natomiast w dniu 27.06.2018 r. delegacja z „BARKI” uczestniczyła w X Pikniku Integracyjnym, zorganizowanym przez Dom Pomocy Społecznej w Restauracji Primavera w Kraśniku. Na zaproszenie Domu Pomocy Społecznej „Pod Modrzewiami” w Szczebrzeszynie w dniu 21.06.2018 r. delegacja z „BARKI” uczestniczyła w XI Festynie Integracyjnym Osób Niepełnosprawnych Szczebrzeszyn 2018.

Po Mszy Św. w intencji uczestników odbył się przemarsz nad rzekę, gdzie nastąpiło puszczenie wianeczków. Imprezie towarzyszyły występy artystyczne, pokazy motocyklowe i wspólna zabawa taneczna.



Załoga „Okoni” z KŻ „ZEFIR” na regatach na Zalewie Nielisz - 2018



W samym środku upalnego lata Załoga „Okoni” z Klubu Żeglarskiego „ZEFIR” w Janowie Lubelskim uczestniczyła w „II Regatach Żeglarskich Nielisz – 2018”. Regaty przeprowadzono w dniach 28 i 29.07.2018 r. (sobota i niedziela) na tzw. „Zamojskim morzu”.

Kierownikiem ekipy regatowej był Członek KŻ „ZEFIR” Krzysztof Zbiżek. W drugich już regatach na Nieliszu wzięło udział ok. 20 różnych typów i wielkości jednostek.

„Okonie” w mocno obsadzonej kategorii open wystąpili w składach i zajęli miejsca:

- 1/ słupek „KLEPPER” - Jarosław Makuch i Dawid Kędra: V-te miejsce
- 2/ słupek „BOMI” - Łukasz Płacha i Damian Kędra: VI-te miejsce.

Jak powiedział K. Zbiżek: - nie do pokonania były łodzie klasy 420; - ich konstrukcja i powlekane żagle były bonusem za nic mającym umiejętności i starania naszych chłopców; - myślenie o lepszych miejscach trzeba zsynchronizować z decyzją o zakupie łodzi klasowych.

Regaty były elementem bogatego programowo „Festiwalu Turystycznego Nielisz” - jakim Gospodarze promują ten duży (950 ha) zbiornik retencyjny na Wieprzu i Porze.

Warto dodać, że naszym „Okoniom” towarzyszyła ok. 20 – to osobowa ekipa, mająca też zadanie rozpoznania bliskiego nam (ok. 57 km) akwenu.

A więc, w wakacyjnych podróżach na bliskie Roztocze, jadąc do znanego już Zamościa, Zwierzyńca, Szczebrzeszyna, Krasnobrodu, Józefowa, Suśca, czy też do Sanktuarium Św. Antoniego Padewskiego w Radecznicy – wstąpmy też do stawiającego na żeglarstwo Nielisza.



*Antoni Sydor
Instruktor Sportu
Komandor Klubu Żeglarskiego „ZEFIR”
w Janowie Lubelskim
Foto: Krzysztof Zbiżek, Joanna Sydor*

JUŻ W SPRZEDAŻY!

III etap inwestycji
Klonowy Park

przewidywany
koniec budowy
sierpień 2019

21 mieszkań

Ceny już od
4190 za m²

Janów Lubelski

tel: **663 915 419**



wikana

HURTOWNIA ODZIEŻY ROBOCZEJ I ART. BHP

MATERIAŁY ŚCIERNE • NARZĘDZIA SKRAWAJĄCE
ELEKTRONARZĘDZIA • NARZĘDZIA RĘCZNE

tel. kom. 516 086 710
megtech@megtech.pl

MEGTECH

**23-300 Janów Lubelski
ul. Lubelska 2**

przedstawiciel firmy

DRUTEX

OKNA • DRZWI • FASADY
sprzedaż • wycena • montaż

tel. kom. 883 818 884

e-mail: pawel.drutex@megtech.pl



ROB-MAR

GRZEGRZULIŃSCY

AUTO SERWIS Sklep Motoryzacyjny

Chiptuning

*Sprawdź
NAS...*

■ **NAPRAWY POWYPADKOWE**
BEZGOTÓWKOWE NAPRAWY POWYPADKOWE
Z OC I AC SPRAWCY

- Remonty silników
- Wymiana rozrządów
- Usunięcie zerwanych świec żarowych
- Wyjmowanie zapieczonych wtrysków
- Toczenie tarcz i bębnow hamulcowych
- Naprawa rozruszników i alternatorów
- Naprawa układów zawieszenia
- Usunięcie i regeneracja filtrów cząstek stałych FAP/DPF



609 970 900
602 298 587

ul. Lubelska 78
Janów Lubelski



SKLEP MEDYCZNY



Sprzedaż detaliczna
i realizacja zleceń **NFZ**

ZAPRASZAMY

ul. Zamoyskiego 149, pn. - pt. 8:00-15:00

tel: **15 872-38-88**

- wózki inwalidzkie, balkoniki, kule
- ortezy i stabilizatory
- sprzęt stomijny, sprzęt urologiczny
- sprzęt przeciwoleżynowy
- protezy piersi, peruki
- inhalatory i aparaty nCPAP
- sprzęt dla lekarzy, obuwie medyczne i odzież

Więcej informacji pod numerem tel: 801 30 55 77 lub na www.pofam.poznan.pl



AUTO

SKLEP MOTORYZACYJNY

Sprzedaż Części Zamiennech

ul. Wesoła 21, 23-300 Janów Lubelski

autopluslja@gmail.com

533 952 792

- + Części zamienne
- + Akumulatory
- + Oleje, filtry
- + Płyny eksploatacyjne
- + Akcesoria
- + Kosmetyki samochodowe
- + Szybka realizacja zamówień
- + Codzienne dostawy
- + Atrakcyjne ceny
- + Miła i profesjonalna obsługa

 www.facebook.com/autopluslja



*Praca ze szystem
jest naszą pasją*

Sprzedaż - Pomiar - Montaż



Fotolie Lacobebe Lustra

Biłgoraj, ul. Kochanowskiego 13

84 686-62-50, 502-936-762

www.mrlustra.pl

V sąsiedzka niedziela na RUDZIE



Niedziela to czas odpoczynku i relaksu. Dnia 19 sierpnia mieszkańcy Rudy wraz ze swoimi pociechami zgromadzili się na miejscowym boisku aby wspólnie bawić się. Spotkanie rozpoczęło się od towarzyskiego meczu w piłkę nożną o puchar radnego Ryszarda Wasilewskiego. Wielu spośród zawodników wchodziło niegdyś w skład Świt Rudy, która osiągała doskonałe wyniki. Sędzią w rozgrywkach został Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś. Grze towarzyszyło dużo emocji zarówno za strony

uczestników jak i kibiców. Po zakończonym meczu zwycięska drużyna otrzymała puchar. Następnie rozpoczęła się wspólna zabawa. Najmłodsze pociechy bawiły się z Fabryką Fantazji z Lublina, korzystały z dmuchańców, a starsi ucztowali przy kiełbaskach z grilla i bigosie śpiewając biesiadne pieśni. Na koniec dnia zmęczone i radosne dzieci otrzymały prezenty.

Organizatorzy



Wieczorki muzyczne w ZOOMIE NATURTY

Przeboje polskie i zagraniczne. Muzyka lat 80-tych, 90-tych i współczesna. Taniec, śpiew (karaoke) i dobra zabawa. Czy tylko słowami można opisać wieczorki muzyczne organizowane w okresie wakacji w Parku Rekreacji ZOOM NATURTY? Odpowiedzią na to pytanie są niewątpliwie wszyscy dotychczasowi stali bywalcy. Na parkiecie mogliśmy spotkać nie tylko dorosłych, ale również młodzież i dzieci. Na spotkanie z muzyką i tańcem zapraszaliśmy w czwartek i w sobotę. W czwartek w wieczorkach uczestniczyli seniorzy oraz ci wszyscy, którzy bardzo chętnie bawią się przy muzyce rozrywkowej. Natomiast w sobotę na „spotkanie” z DJ –em zaproszona została młodzież, dorośli. Mieszkańcy naszej gminy, powiatu, jak

również turyści odwiedzający nasze miasto. Być może wieczorki będą kontynuowane w miesiącu wrześniu. Jeśli dopisze pogoda, Burmistrz Janowa Lubelskiego rozważy przedłużenie muzycznych spotkań w Parku Rekreacji ZOOM NATURTY o kolejny miesiąc. Dodajmy, że pomysłodawcą wieczorków była Gmina Janów Lubelski, która również finansowała te „muzyczne spotkania”.

Na zamieszczonych fotografiach „spotkanie” janowskich seniorów w ramach realizacji projektu „Rekreacja ruchowa seniorów poprzez taniec, zabawę, ruch i zdrowe odżywianie” dofinansowanego przez Gminę Janów Lubelski.

Tekst: Dorota Kozdra, foto: Katarzyna Szymańska



Dyżury
nocne w dni powszednie w godz. 19.00 - 8.00,
w soboty w godz. 15.00 - 24.00
oraz całodobowe w niedziele, święta i inne dni wolne od pracy,
apteki ogólnodostępnych działających na terenie miasta
Janowa Lubelskiego w 2018 roku.

sierpień - wrzesień

1.	06.08.2018 – 12.08.2018	Apteka Społeczna, wł. Edyta Hofman, ul. Liliowa 2 23-300 Janów Lubelski	15 300 03 02
2.	13.08.2018 – 19.08.2018	MOJA APTEKA, wł. MOJA 2 Sp. z o.o., ul. Ogrodowa 2 23-300 Janów Lubelski	15 843 13 73
3.	20.08.2018 – 26.08.2018	Apteka, wł. Anna Przychodzeń-Woś, ul. Zamoyskiego 77 23-300 Janów Lubelski	15 872 40 20
4.	27.08.2018 – 02.09.2018	Apteka ZDROWIE, wł. Jolanta Tondel, ul. Rynek 2 23-300 Janów Lubelski	15 872 21 47
5.	03.09.2018 – 09.09.2018	Apteka Janowska, wł. Katarzyna Sawicka, ul. Bialska 28 23-300 Janów Lubelski	15 872 20 57
6.	10.09.2018 – 16.09.2018	Apteka VITA, wł. Joanna Startek, ul. Jana Pawła I 15 23-300 Janów Lubelski	15 872 24 99
7.	17.09.2018 – 23.09.2018	Apteka, wł. Maria Frania, Teresa Popielec Sp. J., ul. Kilińskiego 3 23-300 Janów Lubelski	15 872 19 87
8.	24.09.2018 – 30.09.2018	Apteka MEDIQ, wł. Maria Kałuża-Tyra Sp. z o.o., ul. Zamoyskiego 149 23-300 Janów Lubelski	15 872 20 10

październik - listopad

1.	01.10.2018 – 07.10.2018	Apteka „SANA”, wł. Aniela Mucha s.c., ul. Zamoyskiego 25 23-300 Janów Lubelski	15 872 50 59
2.	08.10.2018 – 14.10.2018	Apteka, wł. Ewa Siedlaczek, ul. Piłsudskiego 21 23-300 Janów Lubelski	15 872 75 05
3.	15.10.2018 – 21.10.2018	Apteka, wł. Alicja Tomczyk, ul. Zamoyskiego 22 23-300 Janów Lubelski	15 872 02 33
4.	22.10.2018 – 28.10.2018	Apteka, wł. Przedsiębiorstwo wielobranżowe „SZANSA”, Sp. z o.o., ul. Bialska 4 23-300 Janów Lubelski	15 872 16 72
5.	29.10.2018 – 04.11.2018	Apteka Społeczna, wł. Edyta Hofman, ul. Liliowa 2 23-300 Janów Lubelski	15 300 03 02

KOMUNIKAT MINISTERSTWA CYFRYZACJI

Rodzicu, zarejestruj swoje dziecko online!

Profil zaufany i kilka minut - to wszystko czego potrzeba, by zarejestrować narodziny dziecka online. Nowa usługa ruszyła 1 czerwca 2018 r. Rodzicu, już nie musisz spieszyć się do urzędu. Wszystko czego potrzebujesz to Profil Zaufany i kilka minut.

Na zarejestrowanie narodzin dziecka rodzice mają 21 dni od dnia wystawienia karty urodzenia. Do tej pory mieli tylko jedną opcję – wizyta w urzędzie. Od 1 czerwca mają wybór – pędzić do urzędu czy spędzić ten czas z nowym członkiem rodziny.

Zdążyć w trakcie drzemki

Prościej, szybciej i wygodniej – to najkrótszy opis uruchomionej usługi. Jak z niej skorzystać? Cały proces to 5 prostych kroków.

WAŻNE: rodzic, który będzie rejestrował narodziny (może to być zarówno mama, jak i tata) musi mieć aktualny Profil Zaufany. Jeśli go nie masz, sprawdź jak to zmienić.

Co dalej? Wejdź na stronę www.obywatel.gov.pl i tam wybierz usługę, z której chcesz skorzystać. Po zalogowaniu, system poprosi Cię o potwierdzenie, że jesteś matką/ojcem dziecka. Następnie – o zweryfikowanie Twoich danych.

Jak tylko to zrobisz, przejdiesz do rejestrowania narodzin potomka. To czego potrzebujesz na tym etapie to m.in. nazwa szpitala, w którym dziecko przyszło na świat oraz imię dziecka. Dobrze, by było uzgodnione przez oboje rodziców ;-). Ustal także numer Twojego aktu małżeństwa lub urodzenia (jeśli nie jesteś w związku małżeńskim) - to znacznie ułatwi weryfikację Twoich danych w Urzędzie Stanu Cywilnego. Kilka kliknięć i gotowe.

Kolejny krok to wybór adresu, pod którym chcesz zameldować dziecko oraz sposobu odebrania dokumentów. Do wyboru masz skrzynkę na ePUAP, odbiór osobisty lub przesyłkę tradycyjną pocztą. Ostatni krok to podgląd wniosku i podpis (Profil Zaufany).

Gotowe! Wszystko powinno potrwać krócej, niż poobiednia drzemka malucha.

Rejestracja w 5 krokach

Tak to wygląda w skrócie:

Krok 1: oświadczasz, że jesteś matką/ojcem dziecka

Krok 2: sprawdzasz poprawność swoich danych, wprowadzasz dane drugiego rodzica

Krok 3: wpisujesz dane dziecka

Krok 4: wybierasz adres zameldowania dziecka i sposób, w który chcesz odebrać dokumenty (elektrycznie - skrzynka na ePUAP, osobiście, pocztą tradycyjną)

Krok 5: podgląd wniosku i... podpis (Profil Zaufany).

Odpis aktu urodzenia, w zależności od wybranej przez Ciebie opcji, zostanie przesłany w wersji papierowej lub elektronicznej. Razem z nim otrzymasz powiadomienie o nadanym numerze PESEL oraz zaświadczenie o zameldowaniu.

To nie koniec zmian

To nie jedyne zmiany, które wkrótce zaczną obowiązywać, a które dotyczą rodziców. W funkcjonujących dotychczas przepisach i rejestrach publicznych brakuje mechanizmów jednoznacznie łączących dziecko z rodzicami (tzw. parentyzacja). Gromadzone w aktach imiona, nazwiska i nazwiska rodowe rodziców nie zawsze jednoznacznie ich wskazują. Utrudnia to nie tylko prowadzenie rozmaitych statystyk publicznych, ale też np. realizację programów pomocowych państwa, takich jak Rodzina 500 plus.

Dlatego Ministerstwo Cyfryzacji przygotowało też takie zmiany:

· **jednoznaczne powiązanie danych rodziców i dzieci w rejestrze PESEL** (tzw. parentyzacja):

Numer PESEL rodziców pojawia się w danych gromadzonych przy akcie urodzenia dziecka oraz w rejestrze PESEL. Planowane wejście w życie - od 1 grudnia 2018 r.

· **szybsze poprawianie niezgodnych z prawdą informacji zgromadzonych w rejestrze PESEL:**

Organy korzystające z dostępu do rejestru PESEL będą mogły zgłaszać niezgodność bezpośrednio do właściwego kierownika Urzędu Stanu Cywilnego za pomocą dedykowanej do tego e-usługi. Planowane wejście w życie - 1 maja 2019 r.

Wydział Komunikacji
Ministerstwo Cyfryzacji

Szanowni Państwo,

Zbliża się nowy okres ubiegania się o świadczenie wychowawcze „Rodzina 500 plus”, który rozpocznie się 1 października 2018 roku. Wnioski można **składać w formie tradycyjnej już od 1 sierpnia 2018 r.**

Przypominamy Państwu, że wnioski o przyznanie świadczenia są i będą przyjmowane drogą elektroniczną za pomocą: portalu informacyjno-usługowego Empatia, e-PUAP, PUE ZUS, bankowości elektronicznej oraz na Poczcie Polskiej **od 1 lipca 2018 r.**

Aby zachować ciągłość wypłaty świadczenia wychowawczego należy złożyć wniosek **do 30 września 2018 r.**

Wnioski będą przyjmowane w Urzędzie Miejskim w Janowie Lubelskim, ul. Jana Zamoyskiego 59, w godzinach pracy Urzędu:

Poniedziałek, środa, czwartek: 7:30 - 15:30
Wtorek: 7:30 - 16:00
Piątek: 7:30 - 15:00
w pokoju nr 4 (parter).

Termin przyznania świadczenia wychowawczego jest określony w otrzymanych przez Państwa decyzjach administracyjnych (w większości przypadków świadczenie zostało przyznane do 30 września 2018 r.).

W przypadku składania wniosku na pierwsze dziecko należy dołączyć odpowiednie dokumenty - dotyczy głównie dochodu uzyskanego i utraconego.

W nowym okresie świadczeniowym 2018/2019 (trwającym od 1 października 2018 r. do 30 września 2019 r.) na pierwsze dziecko, będzie uwzględniany dochód rodziny z 2017 r. oraz dochody uzyskane po roku 2017.

Wśród rodzin, korzystających ze świadczenia wychowawczego w programie „Rodzina 500 plus”, zdarzają się takie, w których jeden bądź więcej jej członków mieszka lub pracuje za granicą. W takich przypadkach do ich wniosków mają zastosowanie inne przepisy o koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego. Tymi sprawami zajmują się Wojewoda Lubelski.

W przypadku zamieszkania obywateli polskich z całą rodziną na terytoriach państw poza UE, np. USA, Kanada - również nie będą przysługiwały świadczenia rodzinne z Polski, ze względu na brak faktycznego miejsca zamieszkania (**nie mylić z zameldowaniem**). Informacji o świadczeniu udzielają:

Justyna Kamińska
Anna Flis
Telefony kontaktowe:
15 87 24 330 (wew. 31)
15 87 24 331
603 113 681



CAŁOTYGODNIOWA

**APTEKA
ZDROJOWA**

pn-pt: 7:00 - 22:00
sob: 7:00 - 18:00
nd: 7:30 - 18:00

ul. Bialska 4, Janów Lubelski

**DOBRY
START**

300 dla ucznia



300 zł na wyprawki szkolne

OD KIEDY?

Od 1 lipca możemy składać wnioski o wyprawkę szkolną 300 plus w formie elektronicznej za pomocą systemu teleinformatycznego, a **od 1 sierpnia** w formie tradycyjnej (papierowej). Wnioski przyjmowane będą do dnia 30 listopada danego roku!

GDZIE?

Wnioski wydawane i przyjmowane będą w Urzędzie Miejskim w Janowie Lubelskim, ul. Jana Zamoyskiego 59, w godzinach pracy Urzędu:

Poniedziałek, środa, czwartek: 7:30 - 15:30
Wtorek: 7:30 - 16:00
Piątek: 7:30 - 15:00
w pokoju nr 4 (parter).

DLA KOGO?

Świadczenie dobry start przysługuje:

- dziecku lub osobie uczącej się do 20 roku życia,
- dziecku lub osobie uczącej się do 24 roku życia - w przypadku dzieci lub osób uczących się legitymujących się orzeczeniem o niepełnosprawności

Wyprawka nie trafi natomiast do dzieci w "zerówkach". Jak podkreślają w MEN, program "Dobry start" jest programem szkolnym, skierowanym do uczniów, natomiast "zerówka" to jeszcze wychowanie przedszkolne. Oznacza to, że sześciolatek, który od września będzie uczęszczał do pierwszej klasy SP otrzyma 300 zł, natomiast dziecko w wieku 6 lat, które pozostanie w "zerówce" już nie.

KOMU?

Pieniądze w ramach wyprawki 300 plus mają być przyznawane bez żadnych warunków, dla wszystkich rodziców. Wyprawka 300 plus, czyli kwota 300 złotych to stawka roczna, która ma przysługiwać każdemu uczniowi szkoły podstawowej i ponadpodstawowej.

WNIOSKI SKŁADANE SĄ PRZEZ OSOBĘ UPRAWNIIONĄ W MIEJSCU ZAMIESZKANIA!

KIEDY WYPŁATA ŚWIADCZENIA?

Osoby które złożą wnioski z prawidłowo wypełnionymi dokumentami w miesiącu lipcu i sierpniu wypłata świadczenia nastąpi nie później niż do dnia 30 września danego roku.

Informacji o świadczeniu udzielają:

Justyna Kamińska
Anna Flis
Telefony kontaktowe:
15 87 24 330 (wew. 31)
15 87 24 331
603 113 681

„Człowiek odchodzi, pamięć pozostaje”



Wyrazy głębokiego współczucia i słowa otuchy dla
Cezarego Jasińskiego
Prezesa Zarządu PGKiM Sp z o.o.
z powodu śmierci Taty
składa
Burmistrz Janowa Lubelskiego
Przewodnicząca Rady Miejskiej
Radni Rady Miejskiej
Pracownicy Urzędu Miejskiego

„Człowiek tak długo żyje, dopóki żyje w naszej pamięci”



Z głębokim żalem żegnamy
S.P.
Bolesława Żytka
Radnego Miasta i Gminy Janów Lubelski kalendarz 1990-1994
Rodzinie i Bliskim
najszerdeczniejsze wyrazy współczucia
składają
Burmistrz Janowa Lubelskiego
Przewodnicząca Rady Miejskiej
Radni Rady Miejskiej
oraz pracownicy Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim

„Umierających wieczność dotąd trwa, dokąd pamięcią im się płac?”

Najszerdeczniejsze wyrazy współczucia dla
Małgorzaty Jasińskiej
z powodu śmierci Teścia
składa
Burmistrz Janowa Lubelskiego
Przewodnicząca Rady Miejskiej
Radni Rady Miejskiej
Koleżdy i Koleżanki z Urzędu Miejskiego

„Kochany człowiek nigdy nie umiera, żyje wciąż w myślach, słowach i wspomnieniach”



Pani **Cezaremu Jasińskiemu**
Prezesa Zarządu PGKiM Sp. z o.o.
w Janowie Lubelskim
wyrazy głębokiego współczucia oraz słowa wsparcia i otuchy
w trudnych chwilach po stracie Taty
składają
Zarząd i Pracownicy PGKiM Sp. z o.o.
w Janowie Lubelskim

STAL – TECH 20 lat doświadczenia. To firma z przyszłością!!!

STAL TECH to producent hal stalowych. Firma powstała na przełomie lat 90. Pierwotnie właściciel skupił się na produkcji elementów maszyn budowlanych. Z biegiem lat z powodzeniem opanowaliśmy pokrewne rynki zajmujące się konstrukcjami stalowymi. Oferujemy kompleksową obsługę od projektu po wyposażenie gotowej hali. Dla naszych Klientów wykonujemy: prace projektowe – zapewniamy kompleksową obsługę formalno-prawną przy uzyskaniu pozwolenia na budowę; produkcję konstrukcji stalowych; montaż konstrukcji stalowych; prace ziemne – fundamenty, podwaliny, posadzki, podjazdy, murowane ściany działowe; kompleksową obudowę płytą warstwową wraz z orynowaniem, bramami, świetlikami, kompleksową obudowę blachą trapezową.

Z czasem rozszerzyliśmy działalność budowlaną o sprzedaż płyt warstwowych i na terenie naszej siedziby otworzyliśmy jej skład w drugim gatunku. Stany magazynowe utrzymujemy na poziomie 3000 m². Największym atutem jest cena która w porównaniu do pierwszego gatunku jest od 30% do 40% mniejsza. STAL – TECH to 20 lat doświadczenia, to firma z przyszłością. Na temat rozwoju i funkcjonowania firmy rozmawiamy z właścicielem Jackiem Sieciechowiczem.

STAL TECH to rodzinna firma z tradycjami. W latach 90. zaczynaliście od zera. Proszę opowiedzieć o niełatwej drodze do sukcesu...

Jacek Sieciechowicz: Najważniejszą cechą naszej firmy jest wytrwałość. Świadczy o tym fakt, iż mimo wielu przeciwności losu (począwszy od śmierci założyciela, a mojego Taty, poprzez kradzież sprzętu z firmy przy przenosinach na nową siedzibę do Łązka Ordynackiego), kontynuowaliśmy jej



funkcjonowanie. Nie ukrywam, że dzięki wytrwałości doszliśmy „do tego miejsca”, w którym „jesteśmy teraz” – staliśmy się jedną z większych firm na rynku lokalnym zajmującą się kompleksową budową obiektów o konstrukcji stalowej. Jak już wspominałem, pomysłodawcą i założycielem firmy - Mamy był mój Tata, Andrzej, który zmarł w 2005 roku. Przekazał nam, że najważniejszą wartością w życiu jest Rodzina. Jesteśmy uczciwi wobec Niego i wobec siebie, dlatego tworzymy firmę rodzinną.

STAL TECH to nie tylko konstrukcje stalowe czy płyty warstwowe, to również warsztat samochodowy ...

Jacek Sieciechowicz: W dzisiejszych czasach ludzie nie są w stanie wykonać wszystkich czynności niezbędnych do budowy konstrukcji stalowych, stąd bardzo rozbudowana baza, tabor sprzętowy w naszej firmie. Ze względu na lokalizację przedsiębiorstwa mieliśmy problem z naprawami, serwisowaniem maszyn. Tak powstał serwis maszyn i urządzeń, a także warsztat samochodowy – Auto-Tech 24. Z biegiem czasu okazało się, że to strzał w dziesiątkę. Dzięki niemu jesteśmy samowystarczalni, więc dla Klientów możemy świadczyć usługi najwyższej jakości. Trafiliśmy też w niszę lokalną, ponieważ w okolicy kilkunastu kilometrów nie ma warsztatu. Warsztat ulokowany jest 11 km od Janowa Lubelskiego i 18 km od Niska.

Firma nie tylko prężnie się rozbudowuje, ale również nawiązuje kontakty i współpracę z Inwestorami. Jest nią firma Greinplast. Panie Jacku, czy może Pan uchylić rąbka tajemnicy i zdradzić szczegóły zawartej umowy?

Jacek Sieciechowicz: Dla firmy Greinplast wykonujemy dwa obiekty o łącznej powierzchni ponad 2000 metrów. Dzięki naszemu doświadczeniu oraz umiejętnościom z łatwością spełniamy wymagania tego Inwestora. Warto dodać, że Greinplast to nie jedyny duży, znany Klient, jakim możemy się pochwalić w naszym portfolio. Współpracowaliśmy z firmami: Pawtrans, Cisowianka, KGHM Polska Miedź oraz setkami rolników i przedsiębiorców, dzięki którym rekomendacjom rozwinęliśmy skrzydła na rynku konstrukcji stalowych.

Nie jest tajemnicą, że Pańskiej firmie bliskie są również inicjatywy społeczne...

Jacek Sieciechowicz: Stal Tech stara się wspierać różnego rodzaju inicjatywy. Jesteśmy sponsorem zawodowych kierowców – Teamu Niemiec&Saganowski ze Stalowej Woli, angażujemy się w akcje charytatywne. Ufundowaliśmy dzwon dla oddziału onkologicznego w klinice w Lublinie, który bije za każdym razem, gdy teren placówki opuszcza dziecko, które wygrało walkę z chorobą. W miarę swoich możliwości jesteśmy sponsorem także lokalnych imprez sportowych.

Serdecznie zapraszam do korzystania z usług firmy Stal Tech! Oferujemy sprzedaż oraz montaż płyty warstwowej oraz projekt i budowę konstrukcji stalowych o różnym przeznaczeniu. Zachęcamy do zapoznania się z naszą ofertą. Szczegóły i wszelkie informacje są dostępne na stronie internetowej: www.stal-tech.pl oraz na Facebooku.

